香港「

天

壇

定

南

京學

等的木魚峯上,成為香港的新標誌。 於九層樓房的高度。一九八九年,它將聲立於香港大嶼· 道尊大佛,包括蓮花瓣在内,總高為二十六點四米 港「天墳大佛」佛首鴻注洒淨儀式昨天在南京隆重舉行 「新華社南京九日電」當今世界上最大的露天銅佛

昨會見美

秦基母

特羅斯

都術的完美結合。 「天壇大佛」體積應大,分為二百二十二塊鑄造,然後逐漸術的完美結合。

但一般不需要完全卧 較嚴重的病人 、拐杖、腰圍、頸托 四、合宜的體療 應予鼓勵。

五・物理治療・治 及阻止病情發展均有很

計劃可能有益。 舒筋活絡,袪風散寒、解痙止痛等

有些人一旦攝了X線片,發現 我們已知 - 衰老退化是一切生

生却是人體對變弱或失調了的骨組 生症狀,對抗衰老的一種保護性的 老年人一種很普通的現象,只要不 輕微的症狀或完全無症狀,而真正

旅居海外的華僑,渴望 。天天寄發家書,不易熟 看到刊有 香港新聞、家鄉 的大公報,却完全可能。 人公報 發行課,即可代辦 時送到你親友手上。

下列三者可供提打:

海外航空版)(美洲傳真版

在會 討研 論理改經

热温

全國銷量第一

上海麵表進出口有限公司出口

香港電話: 5-452292

工人及士多房送大部份像 依,(有单位租)245萬元, 鮮公時間電3-289904黃洽 FAX: 3-3520545

成四加增月八

二龍不能同時昇天,正 在互相推議。



短短的半個世紀,信譽滿全球,亦是因爲這個 從水泥、煉油化工、建設、工程、重工業、 造紙、紡織機械等基礎工業,以至於綜合貿易, 電腦軟件、金融和尖端技術工業等,「雙龍」在

國内外,皆贏得一致的信賴。 與其炫耀自己, 不如敬重別人; 與其急進 求先,不如穩步向上,竭盡全力、爲顧客服務, 再接再勵、奮勇攀登, 百尺竿頭、更進一步, 正是「雙龍」藉以在國際貿易間,謀取衷誠合作, 和協共榮的精神。



雙龍(香港)有限公司 香港干諾道中111號永安中心1209室 電話: 5-423151, 423229, 423541 電掛: 75024 TWIND HX 75024 傳真:5-8100480

乃破格 再送下 顆如意 未,**讓兩條** 一同昇天。

股措施以及對侵犯律師權利行作利、義務以及活動原則等作 近幾年各地律師改革的一些經

計,一九八七年律師僅辦理七萬人中有一名律師,人均

款式最多

月曆

座枱月曆•枱墊月曆

價格特平 港穗交貨 電 話:5-272706(3線) **4** : 5-8653455

日曆牌芯 膠片月曆-粉紙月曆

款式數佰種 加印廣告、國內提貨「價平 美嘉印刷廠5-8931897 5-751881 5-721851 FAX:5-8381259 門市部: 灣仔交加里26號地下(京都戲院側)

大單邊能觀賞全九龍、香 港及維多利亞港景色,特 |高級裝修・合外事高級公| **職等人仕,二大廳三房另**

第晚出不來!的情况 時晚出不來!的情况

日十三月八年辰戊曆農

的數字顯示板開始跳字。在——你和我的責任。

巴塞

愛國郷

黨年

會看其改革

本

捷

並將進

退出

路危機

要求有道

緊

急

訊傳被將污貪嫌涉

惩

大有 堅持

能振

平為百分之三 平為百分之三 的經濟增長率要降到百分之三三・五。)美洲銀行遺認為,

邓牌風一,只是經過採取 理物價仍繼續上揚,一些 四物價仍繼續上揚,一些 便,未有公佈新的物價指 で,未有公佈新的物價指 で循經濟規律,必然要加 が循經濟規律,必然要加 超出原訂目標,出現了明 經濟過熱 需要降溫

温,並遏制通貨膨脹。

從上月底開始,中央政府已營手採取一一措施控制工業生產過速。看來,把國民生不能來一個「急煞車」,需要逐步放緩,不能來一個「急煞車」,需要逐步放緩,不能來一個「急煞車」,需要逐步放緩,不濟環境、整頓經濟秩序的過程表,通過企業改革,把生產進一步轉到改善經濟效益和提高企業的盈利能力,而不是像過去那樣以擴大。在明、後兩年治理經濟、整項經濟、整項經濟秩序的過程表,通過企業的盈利能力,而不是像過去那樣以擴大。在明、後兩年治理經濟、大學與一個「急煞車」,需要逐步放緩,也可以發表。

黨

·部工業國家的平均增長八,(可茲對比的是,世四亞太地區今年的平均經濟及最快速的地區,據美質及最快速的地區,據美質是嚴快速的地區,據美學主產增幅,在本地區來

| 李霄」對位,抗議政| 華人學校的高職。 | 目擊者||於英國爵士衡頭的 | 不懂華語的教師出任| 低飛。|| 前已退回他榮獲相當| 府任命合資格的、但 ,武裝直升 機在該市

哪區屬圖數

傳观潛

促高院代院長下台馬來西亞律師公會

報道。」 西方外交家説、

奥地利駐朔使館

月顯閉

果地市以外的地方去 不償還債款弄到一肚 在北朝鮮派駐代表。 東地市以外的地方去 不償還債款弄到一肚 在北朝鮮派駐代表。

經濟。 經濟。

主義,階級鬥爭就越激化的理失銳批評斯大林關於越接近社會的行政命令體系發生衝突。他曾的行政命令體系發生衝突。他曾有中官僚主義的危險,與斯大林大學中官僚主義的危險,與斯大林

一旦認識到錯誤,便與率泳認, 的過程中, 犯過錯誤, 使與率泳認, 他的某些理論觀點曾受到好會, 他的某些理論觀點曾受到对等的批評, 一九一八年他反對可與意, 他的某些理論觀點曾受到一個重大的政治錯誤, 然而布哈斯與後國簽訂布列斯特和約是一人。 文章同時指出, 布哈林在艮



鴻基沖

金融系列研討會傳出信息

ツ籌郷資

4市恒

上海 公路史新一頁的滬 上海 新高速公路即將通 小舒展的高速公路上,歷青路面 徐一條黑色的般帶仙內遠方,絕 大部份的路段中央已築好了漢親 的W型鍍鋅防衝板。 其中間隔離帶正在輔 其中間隔離帶正在輔 其中間隔離帶正在輔

滬

河河河

長江幹流含沙

無利明

顯增加趨勢

外幣発

報預氣天天今市城十二國全

| 香台海廣柱福杭武南上昆拉里或西岛青大哈北坡| | 港北口州林州州冀京海明隆慶都安鲁岛連南京市

24 20 20 22 16 19 16 16 14 14 14 2 17 16 11 0 17 15 4 12

28 27 28 31 26 28 27 28 26 25 22 20 24 20 19 4 23 23 20 24 2

多多多情情晴晴晴晴雨晴陰小多雨晴下寒雲襲轉轉 轉 轉轉轉兩雲雪 多多多多轉轉 多多多數轉

一些好着,是人中继後,柳大華,柳大華

演

時 多 天 無 解 解 深

扣回索

查

歪

高產品售價的却递百分之獨除耗消化成本增加的品價行業三百多個企業,会場上。有關方面的一份社界一些企業通過加價,因現一些企業通過加價,因

現象的 基礎 , 理學 整實基礎, 理學 整實基礎, 學學 整實基礎, 學學

で高企業文益。 所一些人士認為 が高企業文益。 が高企業文益。 が一些人士認為 が高企業文益。 の職活文 で高企業文益。

・訊快化文

舞

作品演出

最佳首

朱自清

研討

郵票首日封及小八七年發行的機範圍包括中國用民眾投票的

· 造了朱自清的剝像。《新華社出泉九月旬】 · 楊州師範學院出版了近二十萬字的朱自清 · 楊州師範學院出版了近二十萬字的朱自清 · 縣。少年和青年時代在楊州度過,今年是其 縣。少年和青年時代在楊州度過,今年是其 收論文三十篇。

分鐘即見分曉

以爭勝利四十周年」,萬 是設計的「中華全國集郵 知道的「與粹」——精美 內強的「獎粹」——精美 內強的「獎粹」——精美

業遊旅

九日電圖中共黑中新社哈

黑龍江

立例嚴肅黨紀

擾查處

\ · 持在高水平 · 於,英國利 · 於九日電 ■ 英

映了工黨人不愿再故步自封,因循坐誤的探索一條適應時代,符合現實的道路,也能夠繼續推行黨內「現代化運動」,為工金諾克在下次大選時的競選地位,使他全諸克在下次大選時的競選地位,使他位了黨魁之職。這次選舉結果,保證了

金融系列 刀籌辦資 温基均 , 研討會傳出信息

這個研討會是由深圳投資管理公司、中國人民銀行深圳领列研討會上,深港金融專家認為,根據深圳實際,借鑒索 表示將協

一题渠淮

势,多.

中外八高手爭調中國象棋棋王賽

九零年可形成一干五一有限公司」,到一九資的「華光電子工業」

召開

部門的教授專家根據 帮門的教授專家根據 學計論會」上,來自 長江水文局、三峽工 長江水文局、三峽工 長江水文局、三峽工 學討論會」上,來自 人些高等院校、研究

角的的度水長

的目標為一革的方案。通過了一系

父生產

這種産品的需求量中國到一九九零年中國到一九九零年 控制器 台灣新戰機

製備成避孕疫苗畑細胞進一步完養危種單克隆抗體雜品

羅平,和曾獲香港冠、斯律有著名棋手陳大師柳大華、王嘉良大師柳大華、王嘉良大師小風、趙國榮,大師小風大師小風、趙國榮,大師小風大師李來華、王嘉良

後握手言和。 後握手言和。 後握手言和。 後握手言和。 後握手言和。

道條高速公路的 學、德國、英國及香港等國家和 學、德國、英國及香港等國家和 地區的有關人士先後前來參觀和 地區的有關人士先後前來參觀和 地區的有關人士先後前來參觀和 地區的有關人士先後前來參觀和 地區的有關人士先後前來參觀和 也必將為中國大陸高速公路的 發展提供可資借鑒的經驗。 發展提供可資借鑒的經驗。 「中新社上海八日電」

記觀參路公速高嘉滬

性避孕疫苗

階段

一並雖此不、區小的?

的價值 出現基

《世紀經治資金諸克經數明明有核力量。於一十分面銷銀,説明工學中方面銷銀,説明工學中方面銷銀,説明工學中方面銷銀,認為非核政學中方面銷銀,認為非核政學中方面

主義 , 階級鬥爭就越激化的理主義 , 階級鬥爭就越激化的理失 絕對所大林關於越接近社會的行政命令體系發生衝突。他曾的行政命令體系發生衝突。他曾

未給工,有普萬有

實個化得種 人人因

警方相信是空船快艇覆沉牛尾海

廣州提貨

香港灣仔日街了號

電話:5-298207

員職處農漁弄戲

翔慶深童男雕失

最理想的住宿地點

幾言金運運馬下

高奏凱歌

奥林匹克運動會發揚的公平競賽、自由競爭 以及國際合作的精神,一直成爲我們的推動力, 造就了我們的今天可擁資 150億美元的集團, 設有80多個海外辦事處,遍佈全球各地,並與 許多著名公司如 AT & T, Siemens, Helena Rubinstein 以及 Caltex 等携手合作。

樂喜金星務以和諧與進步之念引領人類,因 爲我們相信密切的合作可造成相互的成功。 所以,樂富金星將與優勝者一起參與競賽。 集團營業範圍

• 化學與資源

• 家電及工業電子産品

• 貿易、金融及工程

• 公共服務

樂喜金星集團屬下公司正在爲1988漢城奧運 會作出實質的貢獻,承任爲贊助商和供應商, 以及提供先進精密的電子通訊系統、負責將比 賽訊息在同一時間傳達給世界各地。

香港辦事處:電話:5-266402/7 電傅:62711 LGI HX 傅眞:(8525) 868 - 1460

LUCKY-GOLDSTAR Ikil PR: Yoldo P.O. Box 699, Seoul, Korea. Phone (02) 785-5694

19600E801 Hacky, 1ad. (Hionam Oil Refinery I Hacky Advanced Materials I. Hacky Polychemical I I Korea Mining & Smelting 知為中華 I Holdstar Semiconductor I Goldstar Electric Devices I Goldstar Electric El Goldstar Electric Machinery I Goldstar Honeywell El Goldstar Honeywell El Goldstar Honeywell El Goldstar International I Hacky Securities . Backy Insurance I Goldstar Investment & Finance El Pusan Investment & Finance El Backy Development El Lacky Engineering El Goldstar Institute

以北的第三十、五十五及五十七區的新發展高地供水系統,以便供應食水至位於汀角路高地供水系統,以便供應食水至位於汀角路以北的第三十、五十五及五十七區的新發展以北的第三十、五十五及五十七區的新發展的分。 大埔建高地供水系統

注長南、歐安利當選 消息,第四屆立法會 道選議員昨晚深夜揭 一、梁金泉、劉光普、 一、梁金泉、 一、宋玉生 票本值百分之二十九 中,只有二萬零一 下午八時舉行,六萬 四千多名已登記的選 四千多名已登記的選 四十多名已登記的選 四十多名已登記的選

直選當選者包 括何思 舉百分之六十的投票——年的第三屆立法會選一上九八四一 括馬萬祺 謙宋玉

譚惠珠表示交諮會有意調整的

三成選民投票

澳督亦參與

立法會選舉揭曉

劉焯華等 東南漢(戴 東南漢(戴 東王生,第三屆 東王生,第三屆 生等

民能監察房委會運作會議應該公開,讓市全會及各小組委員會

再度開放。為方便清理,將一段道路對鎖近兩小時後才為方便清理,將一段道路對鎖近兩小時後才,外牆竹棚疑受撞力竭下,阻塞馬路,警方,外牆竹棚疑受撞力竭下,阻塞馬路,警方

研員

討實質問

信是空船

5-278768

首便回回道災置 //// /上 ロノい (公)

浙江省土產畜產進出口分公司 香港中國地毯有限公司

日期:一九八八年十月十日至十五日

地點:香港灣仔港灣道二十六號華潤大厦十字樓

洽談時間:每日上午9時至12時,下午1時半至5時

(星期六下午休息)

蒷

FANS 版 版 ・凍房、商業複字、酒樓及住宅最爲適合

歡迎香港、海外及中國客戶洽商 資星冷氣工程有限公司

PO SING AIR CONDITIONING & **ENGINEERING CO., LTD.**



山台加參鄉同澳港







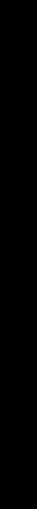






) 婦夫文灼李, 四 · 出演行遊藝文賞欣 · (四右)健抗黃

W &



北澤:北海實館

雇門:悅華酒店 金寶酒店

資林:江坡實轄 西安:協和大酒店

解放銀店 西安實館 人民大廈

華橋大厦

)七天 \$4450 天天出發)高級七天 \$4589 天人出發 ·布吉島·新加坡八天 \$4840 天天出發 最新 BIG TOP 養華客機

遊傷城之蝴蝶公園(全東南亞最大)。 如伊甸國夜總會、欣賞精彩歌舞表演。 ·吉隆坡、橋城三地均獨家住宿 董董華之香格里拉大酒店。

歌迎來稿

眞

福州:西湖大酒店 嗣江飯店 通泉大廈 外質中心酒店 東州:華橋大厦

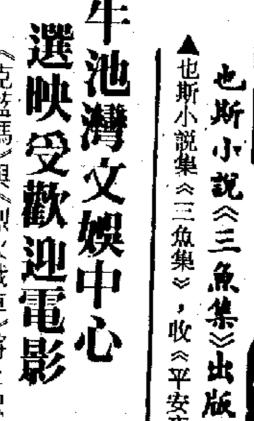
《報店 《報覧館 · 英華實館 · 成都:蘇江實館 · 成都飯店 是明:羅湖實館 · 金籍飯店

第17字(準輔連中199號)5-448833 競機樂戲院權上12字 5-240061 並行中心17字 3-322301 778111 尖沙咀壓光行 3-676111 22 沙田新城市廣場 0-6959933 槽 0-4140101 澳門分科 563333

| 1 0-4140101 漢P1分社 5633 |小模様) 十二天\$ 8100 連四、日 | 市吉島) 十一天\$ 5810 達 、五 | 馬六申) 九天 \$ 5230 達 。二・五 | 九天 \$ 5230 達 。二・五 | 1 \$ 4380 達 | 株田数 | 住最聯落成樓高門為樹史丹稿大酒店。 | 住職間人酒店、情城住稿廣大酒店。 | 個實大酒店、芭提雅住美輪大酒店。

野原處購買。 野原處購買。 車行,門票分二十元。三十元 車行,門票分二十元。三十元 心。 與地球的大團結

是一個打被傳統的新派歌唱 與作中心母員等。 與作中心母員等。 與作中心母員等。



▲區城市政局將於十月二 整腳舞台剛分三寨演出, 一個打做傳統的新級歌唱 與地球的大團館,充分發揮愛 一個打做傳統的新級歌唱 與地球的大團館,充分發揮愛

中國音樂雅集」特輯 中國音樂雅集」特輯 中國音樂雅集」特輯

演表迴巡學中在將

▲香港中文大學校外進修部今秋舉辦一 「一)介紹電影及電視製作人才。 全部課程分為三個階段進行,內容包括 一(一)介紹電影及電視製作人才。 全部課程分為三個階段進行,內容包括 一(一)介紹電影及電視製作人才。 全部課程分為三個階段進行,內容包括 一(一)介紹電影及電視製作人才。 類似作,便熱習電影腦史的液變,電影理論初 一年,每周上課一次。凡具有中學畢業或 為一年,每周上課一次。凡具有中學畢業或 為一年,每周上課一次。 一月世五日。

温息 水南家演

港澳四位地南晋雅集

文

大枝外部鄉重形課程 座講樂音持主將娟明葉家奏演奏古

四十二、 () 一二十元、 () 一二十元、 () 十元、 () 十元。 已在 () 一二十元、 () 十元。 已在 () 一十元、 () 十元。 已在 () 一十元、 () 十元。 () 一十元。 () 一十二。 (

山東十天国

名族游名城、桐曲各地屋情 《直秋楼往南京、往南臺灣大海底、南書賓館、海 泉宮館及化區大酒店等

度門、武夷山、糊州八天臨

质·温泉酒店及会亲潜店等

油果料2.4.6山祉

1. 養油湯店大堂

4.九酸海拔大量

5. 龍山大厦2101室

5. 意光行1919實

大公報、新晩報 賞助

(4)均衡制制物・積電:

大公報 5~757187。

新晚報 5-724033

砷 推進級維有關公司

5-237171 3-7395522

柳州號碼(150258)

畸 推述旅運有限公司 ±W

3 開發學問達店大批

2. 太子漢店大賞

* 湯遊順門市 : 賴漢嶼、東州 · 福州武夷山等名勝

※直動機往返費港區門 住宿於營業港店、報停山

珠海、中山扁天凰(與拱北賓館合辦

連珍珠樂團、單亨利、中山溫泉及石泉山。九洲

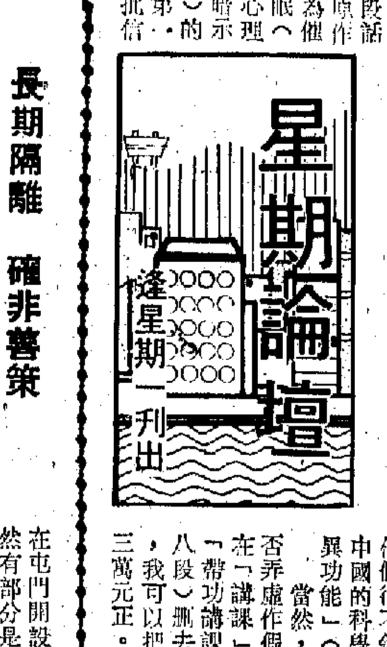
器模额往以下之能油盐湿有器公司解毒瘤;

HK\$4,990

HK \$ 2,690

HK \$ 308

一或 大公報/新晩報



~~~

物中强最:我在見告

,中微子

否們動應會。方理D

吧末在佈士廣部怒國

英收田,二隨南禍越

此放生難,电一難活民他門 民等營們要 **p** 

松海賓館

型岩實館

華無大厦

爾解大酒店

拳簧大旗

華儒飯店

北京厳店

香風;香鳥賓館

超關:松山實館

江門:東湖安館

制酬: 杏花實體

汕頭:龍湖繁龍

| 海口:海口實驗

三亞:新亞潛店

北京:製薬賞館

台山**: 共豐** 養酒店

两株:荫梯山大酒店

黃山:桃源玄館

無錫:水秀銀店

南东:南京飯店

**天津:水晶宮飯店** 

桂种:桂山太洞店

太湖飯店

丁山賓館

凱悅酒店

糟湖飯店

美觀都酒店

鯔 都似 日酒店

典独板店

**张则**鲅店

天前實館

拳舞板店

華餐飯店

阿灰板店

解模飯店

綿江飯店

和平観店

上海大厦

実院板店

**电性**板店

新舞器店

友好报店

開際大厦

花沸版店 浙江實館

上海:上海實館

來小弄初學

以門中分學數

一衡始運要,

也今。十生、不非無年的八

辐州:西湖火酒店

**海南:齊魯實館** 

成都:鯖江賓館

毘明: 聖湖賓館

**简安:協和大酒店** 

解放飯店

西安實館

人民大麿

朱雀飯店

成都脏店

盘帽板店

達四、日

進一二九、

外貨中心潛店

怪十的符學年範,

微教不 子授了

有文 再 大章 地

否定特 異功能

4 ~ ~ ~ **^** 

製光張爐舞 · 立。台是

各元於

和括除各中伍

處五癖 家的運 設得 

本港讀者旅行團

胸編\$410

上海\$850

成都\$480

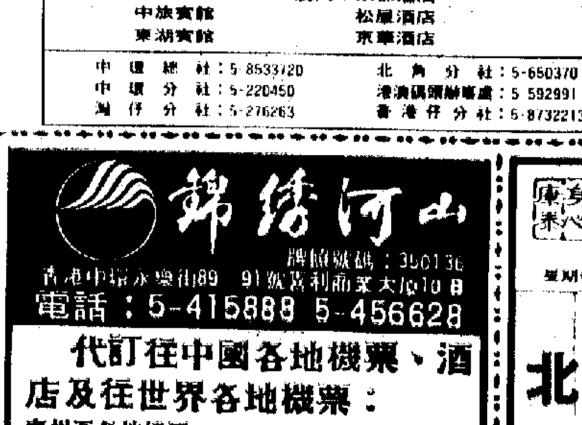
香港→雪梨2850

倫敦2740

三港市3150

進星期六中午出發

以上旅行體造量期日出發 25至30人可以包围



東方實館

中央酒店

流花實館

廣州實館

遮洋實館

廣東大厦

白雲實館

新亞酒店

南方大廈

華安酒店

拳備大廈

深圳:深圳灣太滆店

雲山大酒店

紅棉大鴻店

新大地實館

拳中國際酒店

杭州\$780 南京\$690 異明\$820 棒林\$380 **延安**\$910 長沙\$370 ₩□\$380 哈爾濱\$750

代訂金國各地酒店

石岩湖

蛇口:南海酒店

中山;中山淵東

竹御實館

國際港店

珠海波假神

華儒賓館

宫幕酒店

金山大酒店

西安\$790 維林\$1230 上海至各地機栗 · 廣州\$920 北京\$770 成都\$1120 桂林\$850 福州\$580 溫斯華3450

紐約3650

台北1110

聯遊:天津、承德·故宮·長城·十三陸·天瓊。 臥佛寺·地下城·頤和團·維和宮·圖明團。 大建寺、古天豪台、景山、北海公園。 免費品嚐:烤鴨害(酒水全兒)及頭和園宮延宴。 六天豪華直航團\$3380 保証往宿北原五星級解都假日大邁馬或香山飯店 六天高級直航團\$3180 保護住宿北京市田則莊實館、基鄰或同級 五天豪華直航團 \$ 1780 全港首創入住也說往山大道店 (四天連早餐) 全柱林最豪華五星級大酒店 五天高級直航團

北京天津承德八天直航團\$3480 -

秦港韓直航天津,只開2小時30分,快捷方便

等實濟分社;5-8854728

\$1880 住宿錦柱、新鴻江飯店或同級 增遊柳州行程 天天出發

馬星泰(核坡·馬六甲)九天 \$5230 達二 泰馬星(核妹) 九天 \$ 5230 秦星馬(馬六甲) 九天 \$5230 秦星六天養華團 \$4380

秦搭國泰·泰航·華航早機出發

11福:(1)新加坡住最新落成樓高均屬史丹福大酒店。 ·2古僅坡住明閣人酒店·僅城住橫濱大酒店。 ③曼谷住國賓天酒店、芭堤雅住美輪大酒店。 | 馬星(檳城) 七天 \$4450 馬星(檳城)高級七天 \$4590 天天出版 曼谷、芭堤雅、布吉島、新加坡八天 \$ 4840 乘搭新航最新BIG TOP 秦華客機 特點:「獨家增遊機械之蝴蝶公園(全東南亞最大)。

最高級最豪華之香格里拉大酒店。

總社:上環境鐵站維德廣場17字(漁輔道中199號)5-448833 / 分社:中環堂后大道中30號嶼級就標上12字 5-240061 旺角彌敦道636號銀行中心17字 3-322303 經緯海松板屋 5-778111 尖沙咀堡光行 3-678111 宮地廣場 3 440222 沙田斯城市廣場 0 6959933 ※海衛聯的公民等場際 0 4140101 (開発公託 502002)

至海南豐中心6字標 0 4140101 澳門分社 563333

全泰馬星(清邁、核城)十二天\$8100達四、日

秦馬星(模域·布吉島)十一天\$5810達。、五

三 [八] (2)價城增加伊甸圓夜總會、欣賞精彩歌舞表演。 ③新加坡、吉隆坡、橫城三地均獨家住宿 **游** 

大 70

'有 , へ回

强該他而情求,特們非緒關

的扮放骆路《

| 所强,置 種行但再

\$2880起 華欣 7 天遊 (達麗朔三)

之香港縣時間民學加;本社可代辦學圖入域簽訂。

香港市諸道中78-33號中旅集團大厦宣傳 - 九け辦審麿:3-673155-7 रक्ष वर्ष रेक् (A 350) 444 港澳中旅社各分社、港九各大旅行社均可報名

香港歡樂遊 沙田彭福公園進瀛仙館廖萬石堂米埔海鮮團 16/10 23/10 30/10 餐評仙觀尖鼻咀觀日落食得福小廚海鮮團

響浮仙觀尖鼻咀廖萬石堂米埔寮團 16/10 23/10 30/10 影攝公園雲泉仙觀廖萬石堂米埔寮團 16/10 23/10 30/10 香港環島一天遊 16/10 23/10 30/10 蹇瀛仙館米埔保多利農場燒烤

16/10 23/10 30/10 **教迎社關包國及自己編揮行復** 

大公報新晚報旅遊部 灣仔軒尼詩道342地下 電話 15-724033 學生會促公平

Cocy

成份股每周變動情况 +1.40 + 7.41 3.03+4.12 +12.85 5.94 +3.09 +32.45 3.80 18, 23 +4.40 - 2.06 6.06 +2.04 +17.65+1.85 +51.723,45 14.10 +3.81 + 27.49+1.43 + 12.707.61 +2.60 + 19.204.24 +1.80 + 46.55+1.79 - 3.39 6.32+1.96 +27.613.27 15.48 +2.42 +102.40 -0.83 + 30.774.03 +2.37 + 3.59 2.7717.73 +2.24 +17.09 4.67 +2.48 +17.02 4.19 +2.29 +30,10 3.54 0.00 - 1.20 3.39+0.91 +22.65 2.88 +0.58 +12.42 3.60 +2.63 +26.83 4.62 +3.11 + 7.79 9.64 +1.35 + 42.86 3.95+1.83 +22.76 +0.02

+1.55 + 7.65 4.15 11.84

演公光新在展曲戲加麥港來 」戲甲高

直接資助暫時只宜私校

小應參與

〈對倉卒釐定政策

等的學生能重返社會 學學生提供的各種服 學學生提供的各種服 學學生提供的各種服 學學生提供的各種服 學學生提供的各種服 學學生提供的各種服 學學生提供的各種服 學學生提供的各種服 學學生提供的各種服

委會盼當局關注

科達牌FORTEC ET318C輕巧手提式 中英文電子四色繪圖打字機 更易學、更易用、更多功能

歡迎與其他同類產品作任何比較

南太集團榮譽專利產品,性能卓越,優點特多:

●採用先進的卓士中文字母輸入法,更易學、更易用、更易記 ●不受方言或鄉音的限制;無論專業及非專業人仕均能操作自如 ●率先採用筆式四色印字的中英文電子繪圖打字機●可以四色印字 及繪製多種圖表●可繪製九種不同的圖型報表 ♥內存6K記憶系統 ●國家標準GB2312-80 6763字●可接駁電腦作打印機用途;適用於 IBM PC、APPLE等私人電腦●交、直流電兩用●輕巧手提式, 携帶方便●附保用卡,保用一年●隨機附送整流器、 繪圖筆兩套及詳盡使用手册一本。

> 專利登記:英國8619528 中國87105564 卓士中文字母輸入法發明人——區卓煊先生



本人希望獲得以下資料: 1/2 []] 乘取「中英文電子四色繪圖打字機」目錄一份。(鄭賀及字編體\$1.00) J索取「中英文電子四色續圖打字機」使用手册一本。(都資及手續費\$20.00) 使用手册内容包括;系統使用介紹、車上中文字母輸入法、車士字母 來引、部首來引表等。

中國合作單位及代理:三亞市開發建設總公司 香港合作單位:南太集團

KEEPING ONE STEPAHEAD **查詢洽購請聯絡港澳區經銷商:** 大興貿易公司

香港銅鑼灣波斯富街69號高華樓3樓 電話:5-755085,5-754560 **電傳:66867 KNGLE HX** 電報掛號:THTCOMUL 中豐鸝際有限公司

中區練列室:中區環球病場臺標114室

電話: 5-225768, 3-7970728

亮

能券公司認為,上周 【本報訊】多問

八士預期

三蘇

本港最新物業交易案例介紹

中日科技

合作之成就

濃縮鹽芝精華—「鍺」

臨床實驗証實,塑芝含有大量「鍺」元素,比人

**攀高出四倍至六倍,「鍺」為最有效之人體兇疫** 

有機的半導體、表面呈白色粉狀,有機縮,在生物體內有。

「反氫氣」作用,而本身沒有毒性,經高科技處理水溶後 水溶難度極高・如不經水溶・則效果甚微)極易爲人體

吸收,進入血液與細胞聯繫,將人體內可怕的重金屬陽遊

子結合起來,以大小便或汗的方式將人體內有害之廢物排

諸體外,加强人體內氧氣的供應、發揮抗病的功能促進新

現在中國國內有北京中日友好醫院、廣州中山醫學院

---院、中山市人民醫院和東莞人民醫院等四大醫院正在

進行「諸泉源」治病之臨床實驗・病例着重於難治諸症。

極備 讚賞 。若需詳細資料及四大醫院報告書,請來信:

現已完成初階段之實驗,報告書上對於「諸泉源」之療效

香港九龍尖沙咀北京道69號環球商業大厦704室

錯泉源(香港)公司

電話:3-7212188 3-6888687

力刺激特效藥。

陳代謝,恢復入體健康。

中國數千年之鹽藥,經由今日科學之分析及

止研究進軍東南亞市場,擬斥資四億元參與泰國一項總值達九億元的酒店及月宣佈收購美國紐約一間五星酒店及英國倫敦酒店發展計劃五成權益之後,《本雜記者雖圖傳報道》香港上海大酒店將進一步建立世界性酒店網絡,今

少供股將售海港企業權益及九龍酒店

有百分之十點七二的海港企業股權及九龍酒店。店强調不會進行供股集資,為籌集足夠資金發展

經

繼收購紐約及倫敦酒店權益後

好因素配

力一試前支持水位二五八零水位。 常股市在二千四百點水平已然見底,短然,故此投資者亦可能不會一下子一點,故此投資者亦可能不會一下子一點,故此投資者亦可能不會一下子一點,由於反彈來得實在有點傳統,故此投資者亦可能不會一下子一點,由於反彈來得實在有點傳統於一個人

所公銷字創, 值認世產意香

中將正式啓業

資金落行大市彈升

希愼與業 新世界發展 新鴻基地產 大昌地產 地產指數 國泰航空 牛奶國際 青洲英妃集團 人酒店 和批黃埔 文華東方 美麗華酒店 太古洋行A股

王商業指數

恆生指數

怡和策略 +3.55 +18.24 1.71 金融指數 1591.76 + 4.02 4.54 中華電力 15.500 -9.363.87中華煤氣 16.300 +0.62 電燈公司 4. 950 九龍巴士 公用事業指數 -4.07 + 1.23 + 4.853114.67 -0.004.00 長江寅業 +1,40 恒隆公司 5.050 +4.12 +12.85恆基兆業 +3.09 +32.45 3.80+2.52 + 8.67 + 4.17信託 A股 4.750 **- 2.06** +2.04 +17.65+1.85 +51.72 10.900 +3.81 +27.49+1.43 +12.70 7.61 3841.50 +2.60 +19.20+1.80 +46.55 3.29 +1.79 - 3.39 6.32+1.96 +27.61 3. 27 15.48 +102.40-0.83+30,77 4.03 +2.37 + 3.59 2.77+2.24+17.09 4.67 8. 250 +2.48 +17.02 4.19 13.400 +2.29 +30.10 3.54 0.00 -1.205. 550 +0.91 +22.65 2.88 +0.58 +12.42 3.60 +2.63+26.83 4.62 13.27 +3.11 + 7.79 9.64+42.863. 95

+1.83

2478.87

+22.76

4.15

+1.55 + 7.65

恒生指数成份股每周變動情况

( 7<del>-10-88</del>)

+1.20

27.200

市債/温 利率(條)

THA

00





日本語: 0-767923 0-766072 日来時後: 0-4741020

大学的物 网特斯安排原船接到

有貨物資料為其他音音口岸季節。東京

市高 15 4605 7 平平 5-437393 竹桥

船名

東州 閩海224 泉州1號

石碣(東山、下寨)

閩海105

定期班輪川航香港、福建

北峯山(貨糧)毎旬一航次

開航日期

造星期一

進五、十五、廿五 進十、二十、三十

十四、廿四

ナセ、サゼ

承接一切發泡膠包 裝,發泡膠魚箱魚 盒。發泡膠平板尺 **寸齊備。質靚價錢** 公道。可代鎅任何 尺寸,遠近送到。 允朗唐人新村西區 23%

聯發商業大厦18字模(厚臘)

韓李錫龍(韓國人)

韓國慶北迎日郡清河面其南里人。 年約78歲,1987年曾在石家莊鐵路 (月本)公司工作,其弟李士被找 他,任何人能提供其實訊及家屬消 息者,精查H412121黄小姐聯絡 聯絡地址:香港里后大进西2-12號 、海口、杭州

及厦門。港龍

爲您獻上萬里

中華新姿釆

選擇港龍

假期往中國

帶來無以尚之

查詢或訂位,

胜並無供貨箱起落用的吊,為印尼兩大港口。但港十萬個是由亞洲入口的。1十萬個是由亞洲入口的。的二十英尺長貨箱,共有的二十英尺長貨箱,共有人超額已少過去年。估計

在亞洲其他國家。印尼和泰國一九萬個。另有二萬五千個則運一成。其中運往北美、歐洲和一成。其中運往北美、歐洲和

了積極性努力的公司。
之頒發以認可並酬慰在工業安全上作出之頒發以認可並酬慰在工業安全與一該協會每年舉行全國性工業安全與一海灣航的獲獎表示祝賀。

生意穩定

定期全貨櫃服務

促進文獎活

母真機(5.8153559

收貨期

4-10/10

11/10

14/10

17/10

教貨期

10/10

11-14/10

枚貨類

開航

12/10

11/10

14/10

開航

12/10

14/10

17/10

開献

15/10

香港→厦門 貨箱/散貨班輪

香港二泉州 散貨班輪

其他貨運服務

■ 承接至廣州,黃埔:江門,佛山,湛江,海口,汕頭

,張家港,上海,天津,大運,靑島之海運服務。

■並代辦中轉接貨、報關、保險、存倉、提貨、裝卸船

Air)宣稱該航是遊灣八年度獲得此一榮譽協會一九八七年度工業安全獎狀,獎協會一九八七年度工業安全獎狀,獎協會一九八七年度工業安全獎狀,獎

日本定

在台灣

輝設代理

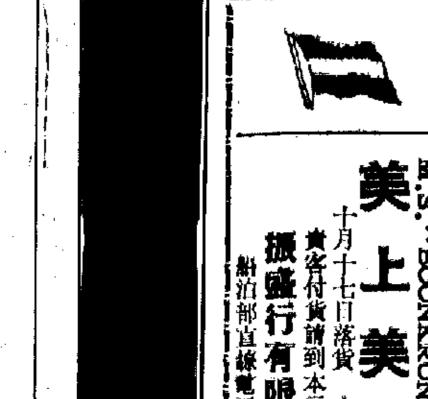
西方修船業向東發展

區船務事業發達

# 動帶轉好漸逐 業運航受

抵釜山

進出口貨物運輸業務承運香港至福建省各地 聯豐汽車運輸



穗南航運(香港)公司

與珠海經濟特區長海船務公司合作經營 香港二珠海二世界各地 逢星期三、六開行

香港之蛇口、廣州、黃埔、瀾石、 中山、肇慶、太平、容奇、江門、海口、 三亞、湛江、汕頭、厦門、福州、上海

轉口貨、散貨、及貨箱 ★可安排專船接運大宗貨物

德輔道中272-284號興業商業中心1603室 电话:5-8151812 5-440307 Telex: 85913 SNAMN HX Fax No.: 5-422349

香港、上海 南机合南武

貨運代理 FAST 香港灣仔洛克道 93~107 號 利臨大厦1406室 電話:5~8613545 電傳:71988 JSPER HX 電傳:71988 JSPER HX HEACH 圖文傳真: 5-8650941

KONG SHIPPING CO., LTD. 香港土滿道西186 191號香港商業中心1809室 国文件41:5-590276 年連却: 5-495665(6線)

岛州进出口貨物業務代理: 多用品等评公司 李明准明传公司 \$ ₹ 1 861354 只有州海州舒運員

Y.S.N. LINE

收貨站: 迅量黄金有限2 電話:3-7986828-9 接載處。安邦貨運公司 ■話・5-493454

電話 \* 5-295501- ( 3歳 ) 5-295588 ( 34 )

局人

3

EJ 請題五 上 三 公 報

( BREAK BULK CARGO ) 定期版稿 宣放:是加坡、巴生港、昭傳+ SINGAPORE, PORT 中國安徽省遠洋運輸公司 KELANG, PENANG 全貨棚定期直航班輪 船名 航次 截貨 WAN JI 8815 12/10 1 KICCHO MARU V65 10月11日抵港 (只年貨) 波丹那+ ANDHIKA PERDANA V-50 香港。廣州散貨定期班航線 港口:新風港、洲頭咀 10月13日抵港 10月14日開行 船期:每天一班 22/10 24/10 GLORIOUS WING V26 《接港內大小船過水貨,直達廣州、資埔、蛇口 瀾石、肇慶、九江、江門、容奇、石岐、小樹 珠海、海口、湛江、汕頭等省內口岸 1/11 3/11 10月12日抵港 (只卸貨) 逢星期二、四、六開行 特別承接危險品貨糧 YAMAKUNI MARU V45 收貨站:大榮東業賃倉 0-4970425 2.承接大宗或包船危險品貨物返廣州港務局元村專 10月13日抵准 10月14日開行 用倉庫碼頭起卸 3.承接貨箱業務提供廣州港口陸上拖運裝拆箱業務 快達船務貨運代理公司

香港二中國港口全貨櫃航綫。 中國遠洋運輸公司浙江省公司 香港、寧波定期質櫃班輪 VIGOUR LINE INC. 10/10 23/10 中国→南朝鲜

漁農處招標通告

總代理: 网络商局船務企業有限公司

TLX: 8|049 CMSEB HX FAX: 5-4|2084

香港干諾道中152-155號招商局大厦14樓 電話:5-444104,5-443143

**是成成長李熙瑜** 

CHINA MERCHANTS SHIPPING & ENTERPRISES CO., LTD

·改善城市環境 市環境

確保公衆衞生

中國遠洋運輸公司江蘇省公司 香港、張家港定期貨櫃班輪 截貨 船 名 開航

軟亞船廠碼鎖 TYTL 60 TSING YI ISLAND TEL: 0-4979578

海口港船務公司 香港、海口定期貨櫃班輪 Mar 8 開航 海港殿 155 10/10 20/10

· 視貨量可接受大宗散貨,歡迎垂詢 ·

船名 航次 离上海 离新港 抵仁川 1/10 4/10 威高航运 VIGOUR MARITIME 8816EB ----威高允鋒 VIGOUR PIONEER VPOIEB 29/9 4/10/11/10/8/10 威高航运 VIGOUR MARITIME | 8817EB | 6/10 | 11/10 | 14/10 | 17/10 高仁川

威高航运

每月三班 定期班轮

承接全货柜直达航线

南朝鲜→中国 离釜山 抵上海 抵新港 威高航运 VIGOUR MARITIME | 8816WB | 1/10 | 4/10 | 6/10 | 11/10 威高先鋒 VIGOUA PIONEER VPO1WB 11/10 8/10 威高航运 VIGOUR MARITIME 8817WB 14/10 17/10 21/10 25/10

(另可安排货柜来往青岛、大连至南朝鲜)

香港总代理 贼高航运有限公司 香港中环鄉補道中71号永安集团大厦1004/5室 电话:5-250031(12线)

、拖箱、裝拆箱等服務。

事件:66694 EPFCL HX

北条山"BEI FENG SHAN"(全貨箱)

海105 "MIN HAI 105"

海109 "MIN HAI 109"

海120 "MIN HAI 120"

度水速25 "XIA SHUI YUN 25"

念8 "YU ZHI 8"

A VESSEL(全貨積)

圆 海225 "MIN HAI 225"

州1 "QUAN ZHOU 1"

洋224 "MIN HAI 224"

■承接至世界各地之海陸空貨運服務。

船名

船名

鉛名

谷

12 1/449862 虚相员城往来恢复逐举审品:815081

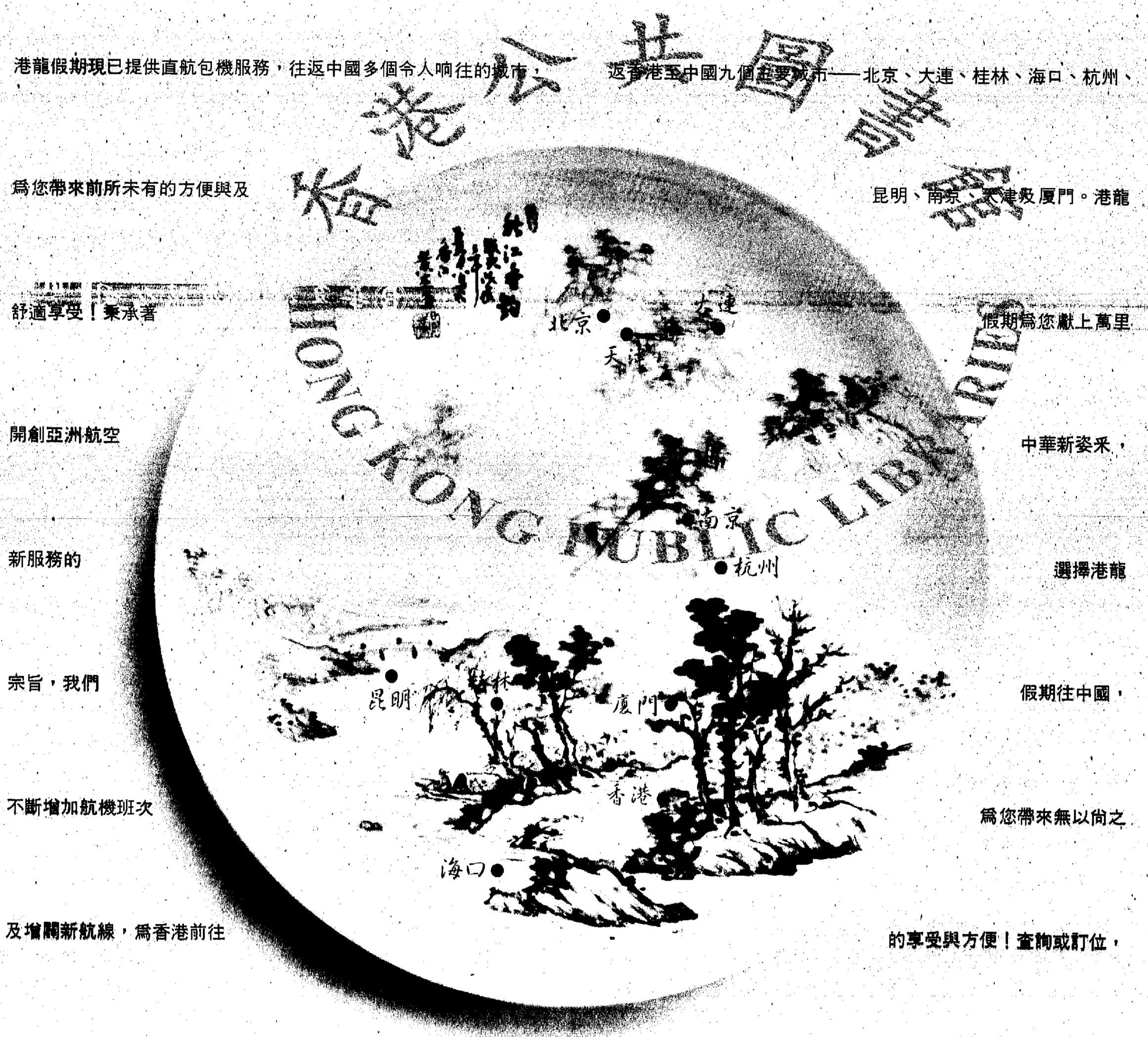
龍代理: 山下新日本汽船(營港)有限公司

一五二——五五號十二 第有限公司啓 新選提貨、付貨手

Ś 8 FONG.

髸

# 馬馬馬馬馬馬



中國冷談商務及旅遊人仕,帶來更多方便。現在,您可享受

請洽各大旅行社或致電港龍假期:5-8108055。

港龍假期的服務,搭乘標準嚴格、效率至善的波雷客機,直飛往

亞洲新貌在其中

**照號碼:350868** 

名<u>航次</u> 獎門 V.8 食輪" V.10

總代理:泛茂船務企業有限 香港夏殼道16號遠東金融中 電話:5-8655900(12條線) 收货站:香港國際貨櫃碼頭

EVERPOLE FORW

A P P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M A P M

香港→福州

船名 北季山"BEI FENG SHAN"( 関 海105 "MIN HAI 105" 関 海109 "MIN HAI 109" 岡 海120 "MIN HAI 120"

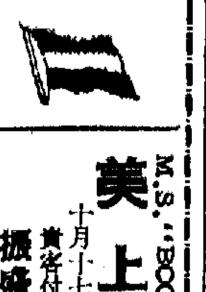
船名 遊水運25 "XIA SHUI YUI 育 志8 "YU ZHI 8" 閏 海225 "MIN HAI 225"

A VESSEL(全货箱) 香港→泉州 船名

来 州1 "QUAN ZHOU 1" 岡 洋224 "MIN HAI 224" 其他貨

■承接至廣州,黃埔;江門 、張家港、上海、天津、 ■承接至世界各地之海陸空 ■並代辦中轉接貨、報關、





月二十日下午期行

德輔道中2 出品:**5** Telex:

數逐漸拉遠,結果香一開得勝。在觀衆的打氣下將比一港隊以六九比五八

公司以及公司的公司

篇,並由比賽組委會主席馬澄坤宣布本屆亞洲及亞洲籃協會長程萬琦先後致詞,香港隊隊長期始,接着是参賽球隊按照英文字母次序進場

海南省貿易工業廳海南省交通運輸廳

# SHIPPING COMPANY

電話:5-435511(30線)

|      |        | 八 小水   作 | <del>물</del> |       |
|------|--------|----------|--------------|-------|
| ·    | ٠.     | 航灾       | 抵港           | 開航    |
|      | 劉城     | 89       | 9/10         | 10/10 |
| G    | 華榜     | 8811     | 15/10        | 16/10 |
| 3 SH | IENG 2 | 平地城 307  | 23/10        | 24/10 |
| i '  | 華琼     | 8820     | 13/10        | 14/10 |
| Ξ    | 北戴河    | 48       | 10/10        | 11/10 |
| HE   | 潮白河    | 49       | 12/10        | 13/10 |
|      | 谷城     | 38       | 19/10        | 20/10 |
| ΗĘ   | 避泉河    | 38       | 10/10        | 11/10 |
| NG   | 商城     | 88       | 11/10        | 12/10 |
|      | 沙河     | 49E      | 10/10        | 11/10 |
|      | 唐河     | 49E      | 24/10        | 25/10 |
| ANG  | 安湯江    | 6        | 8/10         | 9/10  |
| ΗĒ   | 鳳泉河    | . 117    | 13/10        | 14/10 |
| 3    | 連江     | 309      | 16/10        | 17/10 |
| ·    | 銀河     | 32       | 16/10        | 17/10 |
| •    | 華盘     | 8829     | 13/10        | 14/10 |
| 3    | 順江     | 227      | 18/10        | 19/10 |
|      | 春河     | 33       | 30/10        | 31/10 |
|      | 變江     | 307      | 5/10         | 6/10  |
|      | ,      |          |              |       |

11/10 12/10

每月達8日、24日往三亞 每月達14日往海口

MALAN 浙江省遠洋運輸公司 香港, 學波。溫州散貨航線

M.V."QU JIANG" 「鹽江」 M.V."LING JIANG" 【敖江】 M.V."AOJIANG" M.V."ZHE PENG" 「浙鵬」

歐江船務有限公司 香港, 温则客货班輪

推漏山 M. V. "YAN DANGSHAN" 超月上、下旬苦 1 航灾

> 厦門水上運輸公司 香港·汕頭散貨航線 慶水運船隊

母星期兩航火



足總接納フ

-組頭塲安排

席余錦基昨稱

●1|五七點五公斤

將披甲

及袁文川因在本地的行三天時間,余錦基道個研討會議需要進 外川 等應 邀出席

展職業足運的參考資 在廣州的研討會議上 在廣州的研討會議上 在廣州的研討會議上 等、教練郭家明赴歌

亚軍 恭基,李軍警察 正軍 恭基,李軍警察 女群 山

職業足球工

籃子女洲亞 幕揭昨賽球

# 大勝



**戦港會** 

# BROTHER M1724 打印機

行銷國內 水貨 牌 

出口大特價(每台特價)

一50台 51-100台 101-200台 US\$440.00 US\$437.00 US\$435.00 I

\*有效期:1988年10月至1988年12月底 日本指定香港代理商:

東方電腦系統有限公司 (微型電腦及周邊設備部)

香港銅鑼灣屈臣道15號維多利中心6字樓 電話:5-8070178 電傳:89342 ODS HX 電報: INCSHIPS 電話傳真: 5-8070479 澳托列革命问死亡之落 千餘生命雙於一隻之間

# 海南省港澳海運公司與香港康威海運有限公司

海南省港澳海運公司地址:海口市濱海大道新港區8號4樓

**海南國際售托投資** 

司司司公司

**海南省聯合貿易公** 

**人有限公司** 

**冲南省華僑投資開發總公司中國農墾農工商聯合總公司海南市** 

**依聯達進出口海南 地方國營海口市橡** 限五廠

**/** 南客貨海運公司 /|南五金礦產進出 南省聯合貿易公 (南進出口商品檢 南民族對外經濟貿易發 南省國際船務企業(集團)有 瓊聯合駁船運輸 (民共和國海南邊防 八民政府 口海關 檢疫所

# 海口至香港定期貨運班輸通航

今年初海南省政府各領導研究解決開闢海 南省各港口至香港定期班貨運航線問題。省交 通運輸廳成立以後,及時指導航運部門與香港 運輸部門接觸·經過多月來的努力·本着平等互 利·共同爲開發建設海南省盡心盡力的宗旨·由 海南省港澳海運公司及香港康威海運有限公司 共同開闢海口至香港的定期班貨運航線,從十 月十一日起,逢一、十一、二十一日由海口開往 香港・進六、十六、二十六日由香港開往海口 ,天氣影響除外。定期班貨運航線開辦後,有 利於貨主掌握船期,及時托運貨物,進一步改善 海南省的投資環境。海南省港澳海運公司和香 港康威海運有限公司的負責人表示,如果定期 班貨運航線,經營情况良好,將來會逐步開闢 海南省各口岸至香港之定期班貨運航線。

# HA: NAN INTERNATIONAL SHIPPING CO LETO

## 提供敬貨運輸服務 定期班▶

【海口市 ⇄ 香港 ⇄ 世界各地】】 粤海409 粤海415 10月7日晚餐

海南電話:26575 傳:45009 HN LIC CN 圖文傳真:25944\*\*\*

香港總代理:德成貨運有限公司 香港地址:灣仔洛克道160-174號 越秀大厦五樓502-3室

# 圖文傳眞:₹5−723829

# Freight-Trans Internationa! Co., Ltd. 次即 輝騰有限公司 香港中環康樂大厦9樓918室 電話:5-8449198 囚影

天津市海運公司

Tientsin Marine Shipping Co.

香港→天津(新港)貨箱/雜貨班輪 **兼收北京、石家莊、秦皇島、哈爾濱、大連、青島、唐山、煙台、大同、保定、長春** 香港/天津(新港)排/整箱貨

JIAN YAN (天燕) 9.66 即日11/10-CY 12-13/10 香港/新加坡貨箱/雑貨 TIAN XING (天興) V. 27 即日 15/10 17-18/10 · SKY HOYER (天翔) V. ISB TIAN YUE(天曜) V.107.14/10 19/10 21-22/10 TIAN YAN(天燕) V.67B 17/10 22/10 24-25/10

收货站:蒸涌现代货榷码頭 (Modern Terminals - 收货站:華洋貨運(達東)有限公司(UDSL) 電話:0-4806133

電話:0.253325 □ Limited) 環亞(上海)國際貨運公司

Sinotrans Asian Development (Shanghai) Int'l Transp. Corp. Will 香港⇄上海散裝貨直航班輪 **兼收上海市、附近城市之貨物內陸運輸** 

收货 截貨 到——雜港 船 名 收货 截货 到——雜港 SAN JIANG V8827 9/10 15/10 14-17/10 TING JIANG V8825 22/10 28/10 12-30/10 XIANG JIANG Y8825 13/10 19/10 19-21/10 SAN JIANG Y8829 26/10 1/11 31/10-3/11

收貨站:華洋貨運(達東)有限公司(UDSL) 電話:0-4806133 中國對外貿易運輸公司 ——天津汾公司 SINOTHANS China National Foreign Trade Transportation Corporation Tianjin Branch

香港→天津(新港)貨櫃班輪 張家口、濟南、大同、太原、鄭州、南陽、襄樊、瀋陽、呼和浩特、長春、哈爾濱等等 收貨 截貨 到---離港 船 名 收貨 截貨 到---離港

TEQUILA SUNSHINE V8807N PP E 13/10 15-16/10 TEQUILA SUNSHINE V8808F21/10 26/10 28-29/10 TRADE RELISH V8820N 15/10 20/10 22-28/10 TRADE RELISH V8821N 28/10 2/11 4-5/11 收貨站:基涌现代貨權碼頭(Modern Terminals Limited) 電話:0-253325

上海市錦江航運有限公司 Shanghai Jing Jiang Shipping Corporation Ltd. 香港₹上海全貨箱班輪

收貨 截貨 到 維港 船 名 收货 截貨 到——維港 MILD OCEAN(通洋) V8839 7/10 12/10 5-14/10 MILD OCEAN(通洋) V884118/10 23/10 21-25/10 MILD TRAN(通運) V8842 14/10 19/10 11-21/10 MILD UNION(通聯) V8831 21/10 26/10 18-28/10 收貨站:華洋貨運(速東)有限公司 電話:0.834568

国国省路沿港公司福州公司 Fuzhou Shipping Company Fujian

香港工上海散裝貨直航班輪 兼收福州之大宗貨物

收貨 截貨 到 維港 船 名 收貨 截貨 到 離港 SHOU SHAN (MID) V. 8817/881812/10 18/10 14-20/10 SHOU SHAN (MID) V. 8819/8820 4/11 10/11 6-12/11 收貨站、華洋貨運(速東)有限公司(UDS1.) 電話:10:4806133

Taining Transportation Co., Ltd. 4:16: 5-8931003

新港(天津)→香港→新加坡雜貨班輪

校貨 截貨 到 離港 香港/新加坡 (雜貨) FLYING EAGLE飛繍 V.8802A 29/10 4/11 1-7/11 垂胸町位請電 5-8449147 5-8449132

承接大宗貨物來往 中國及東南亞港口 枚貨站:華洋貨運(進東)有限公司 (UDSL) 電話:0.4806133

中國遠洋運輸公司 CHINA OCEAN SHIPPING COMPANY

總代理: 网招商局貨櫃航運有限公司 電話:5-435511(30線)

GENERAL AGENTS: CHINA MERCHANTS CONTAINER LINES LTD. 香港干諾道中152-155號福蘇局大厦1-3樓 電掛:CONLINE HONG KONG 傳真:5-417534 電傳:62098 CMCL HX 81212 CMCL HX MACAU AGENTS: CHIU LUN AGENCY SHIPPING LIMITED - 電傳: 88837 COTS OM 電話: 579731 - 5線 澳門代理:朝鄉翁務有限公司。澳門南海羅保博士街1-3號國際銀行大厦12樓1201-1202室

香港定期直航美國加拿大全貨櫃航線 WEST COAST & CANADA

: PORTLAND/TACOMA/LONGVIEW : TORONTO/MONTREAL (via VANCOUVER) HOUSTON (via LONG BEACH) EAST COAST

Accepting CFS/CY cargo: NEW YORK/CHARLESTON/HOUSTON

9E 12/10 14/10 1/11 2/11 3/11 5/11 7/11 20/11 23/1 16E 19/10 21/10 8/11 9/11 10/11 12/11 14/11 5/12 8/12 11E 26/10 28/10 15/11 16/11 17/11 19/11 21/11 2/12 5/12 39E 2/11 4/11 22/11 23/11 24/11 28/11 28/11 20/12 23/12

香港特快定期十直航中東全新貨櫃航線

According FCL+LCL Cargo for DUBAL SHARJAH, DAMMAM KUWAIT & KARACHI Also accepting FCL Cargo for RIYADH, DOHA, MUSCAT, ABU DHARL and the

Karachi Sharjah Dammam Kuwait 39 17/10 18/10 19/10 16/11 8/11 10/11 12/11 GU CHENG 30 3/11 4/11 5/1129/1121/1123/11 25/11 CY & CFS TYTE 60 Tsingy Island (inside EURO ASIA SHIP YARD) Tel: 0-4979670

香港特快直航曼谷/星加坡/

CFS CY HKG SPORE BIKK PKL PNG XIONGYUECHENG 3 6 9710 40/40 18/10 - 17/10 - 17/10 - - 17/10 - - 17/10 - - 17/10 - - 17/10 27/10 25/10 27/10 27/10 48 18/10 2/10/20/10/25/10

\* PENANG / PKLANG VIA SINGAPORE 香港特快直航馬尼拉航線

ETD HKG MANILA YU JIANG 110 12/10 14/10 YU JIANG 112 17/10 19/10 21/10 YU JIANG 114 24/10 26/10 28/10 BOARDING ON NORTH HARBOUR

Receiving Station CV HIT Berth No 4

香港直航日本貨櫃航綫 HKG 7 + 11/10 (13/10 18/10 AN TAO JIANG

118 18/10 20/10 25/10 27/10 29/10 欧洲 SHA HE 113 25/10 27/10 1/11 3/11 Receiving Station: TYTL 60 Tsingyi Island inside EURO ASIA SHIP YARD,

Receiving Station: CY & SES TYTL 60 Tsingyi Island (inside EURO ASIA SHIP YAR) 香港/中國全貨櫃航線 1樓 **188** 港口 E CHENG 9/10 10/10 16/10 PING XIANG SHENG 23/10 24/10 \* HUA QIONG BE! DAIHE 11/10 CHAO BAI HE 湖白河 12/10 13/10 GU CHENG 19/10 20/10 LING QUAN HE 證泉河 10/10 -11/10 SHANG CHENG 西城 11/10 12/10 SHA HE 10/10 11/10 TANG HE 24/10 25/10 AN TAO JIANG 安濃江 9/10 WAN QUAN HE 萬泉河 13/10 14/10 LIAN JIANG 連江 16/10 17/10 AIN HE 16/10 17/10 張家港 HUA YING 13/10 14/10 大 連 SHUN JIANG 18/10 19/10 CHUN HE 30/10 31/10 黃埔/厦門 LIAN JIANG **5/10** 汕頭/慶門 HUA JIA 11/10 12/10 進口船隻

30W 21710 22310 23/10 20/11 22/11 24/11 26/11 28/11 33W 28/10 28/10 30/10 27/11 29/11 1/12 3/12 5/12

VOY- GES CY HK CELONA SEILLE GENOA VENICE

CFS-Yiu Lian, Town Lot No.72, Tsingyi Island, N.T. Tel: 0-4970419

FENG AN SHAN 93 22/10 23/10 24/10 19/11 21/11 23/11 -

Receiving Station: CY-HIT Berth No.4, Tel 0-4897929

田本 AN TAO JIANG 6 日本 AN HE . 曼谷 XIONGYUECHENG 315 12/10 美閣 TAO HE 14W 20/10 W洲IVIN HE 美國 JIAN HE 歐洲 TANG HE BW .9/10 49E 24/10 美國 HUI HE 10W 23/10/

總代理:《沿商局船務企業有限公司 CHINA MERCHANTS SHIPPING & ENTERPRISES CO., LTD.

香港干諾通中152-155號招商局大厦 [1,12,13,14樓 電傳: 61971 CMSNC HX 散貨

海海與輪船公司 香港,上海定期客貨班輪

抵 违 戴 货 收 货 閉 航 HAIXING 海興 V. 39 12/10 14/10 15/10 17/10 SHANGHAI 上海 v. 40 17/10 19/10 20/10 22/10 HAIXING 期期 V. 41 27/10 29/10 30/10 2/11 SHANGHAI 上海 V: 42 2/11 4/11 5/11 **7**/11

遠洋輪船有限公司 香港 , 大連散貨航線

木星MU SING 网络月約3次航次 (約25天1航火) 兼收沈陽、營口、遼陽、吉林及長春之散貨和整箱貨內陸運輸

江蘇省遠洋運輸公司 香港·法家港、南通、南京、蕪湖散貨航線。

「江安 | M.V."JIANGAN" 「蘇龍」M.V."SULONG" 盤山于M.V."PAN SHAN" .南京:毎月1航次

「蘇鳳」M.V." SU FENG 「准安」M.V. HUALAN 」所在」M.V."YU HUA" 張家港:每月4航次

河北省遠洋運輸公司 香港 • 天津 · 秦皇島散貨航線

丁安國上 M.V. "ANGUO" 「東光」M.V."DONG GUANG" 「豐寧」M.V."FENG NING" 「安新」M.V. "AN XIN"

揚子江輪船股份有限公司 香港、武漢散貨航線 揚子江1 YANG ZIJIANG 1

YANG ZIJIANG 2

每月約2航次 **企業船務企業有限公司** 告港 · 上海 天津散肯航線

揚子江2

上海1每月4航次。 「高山」 "GAO SHAN" 丁駿山] "JUN SHAN" 天津:約20天 1 航次 「立山」M, V, d, I SHAN。

出口部:5-447402 入口部:5-440555 代理部:5-440557 廣州海運管理局

香港、海口、三頭定期客貨班輪 每月達8日、24日往三亞。

每月運14日往海口 MALAN 浙江省遠洋運輸公司 香港, 單波、溫州散貨航線

M.V."QU JIANG" 【二、螺】 M.V."LING JIANG" 【数江】 M.V."AOJIANG" 「浙鵬」 M.V. "ZHE PENG"

歐江船務有限公司 香港、溫州客貨班輪

『腫瘍山」M. V. "YAN; DANGSI ÏAN 🕆 每月上、下旬台:航火

> 厦門水上運輸公司 香港 + 汕頭散貨航線 慶水運船隊 母星期网航火

肤

五七五點〇五〇 紀紀紀點點點 **錄録録〇〇五** 

BROTHER

出口大

1 —50台

US\$440.00 US

'有效期:1988年10月至1988年12月底

日本指定香港代理商 東方電腦系 (微型電腦及周

香港銅鑼灣屈臣這 電話:5-8070178 電報:INCSHIP

收裝輪貨運

截貫 開航

10 14/10 17/10

10 19/10 20/10

10 29/10 2/11

10 18/10 20/10

10 12/10 14/10

10 15/10 17/10

星期三、六開航

每星期二航次

星期二、四開航

上星期1,3,5開航

每隔三日一航次

星期二、五期航

每四日一航次

陸路貨運

本公司承接

\*各大城市之火

\*本港直達廣東

\*本港及中轉運

輸、拖車、入

箱拆箱轉箱及

儲倉服務

、福建之貨櫃

貨運

拖運

車包卡及零散

## 寧泉河 2/10 5/10 新港 **25-30/9** 新港 遼河 29/9 2/10 實島 <u>本港運輸服務</u> 4-6/103-5/10大連 自備貨車及吊車,提供拖車。 青島 領城 5/10 珠海 逢星期三、六開航 拆轉及儲倉之服務 大連 順江 5/10 7/10 磨州/蘭石/養埔/展州 頂門 寧江 每三天一航火 鐵路陸路服務 寧波/温州/三亞/運費港 火車包卡及散卡直達中國各省 、毎月二前次 黄埔 華遠河 海口/湛江/汕頭/石坡/江門 曼谷 明城 每星第一前次 香港至中國各地之拖車服務 模划/原門每二天一航火 ATTRACTIVE RATE/WEEKLY SERVICE HONG KONG - USA SERVICE ACCEPTABLE FCL/LCL CARGO TO US WEST COAST, EAST COAST AND VARIOUS IPI POINTS. 20/10 20/11 23/11 27/10 29/10 中國➡世界各地服務 ■本公司承辦及提供全及併貨循運輸服務由中國上海,大連至美國、加拿大及歐洲第地區 ■並可簽發中國至美國、加拿大及歐洲之全程提單。 ■保證優良服務 ■運費相宜,歡迎垂詢。 上海天鵝實館1813室 電話:255255

降槽三十

今日明日出入口船隻

西區

西區

A31

海陸橋 海 陸

國際橋 港 룈

油蕨地 永 裕

B16 塾 渾

B21 躍 運

人51 傑 特

現代橋 太 古

海陸橋 怕和

A12 太 古

油麻地 永 裕 西區 港 與

國際曆 朝 陽

收/截期

中國利迅船務有限公司 WAISON SHIPPIN 中國利迅船務有限公司 聯絡電話: 5-418884

6/10 上海

國際精 港

西區

海陸橋

西南太平洋 黄埔塢 偉 特

HAEWOO FRONTIER(上午四時)釜山

BEI FENG(上年八時)

WORLD LION(中午).

KUO HSIUNG(上午)

SU LONG(下午四時半)

UNIVERSE(下午一時)

WAN CHUN(中午)

TENYO(下午六時)

TIAN YUE(下午)

NORDHEIDE(下午)

MARINE BRIGHT

WORLD LION(半夜)

MITLA(上午)

港口 船名

上海 商城

MARINE SHINE(下午) 曼谷

BUSAN GLORY(下午六時)釜山基隆

"YAN AN WU HAO(上午 化時) 青岛

ALLIGATOR LIBERTY(上午三時)英國現代橋

NEW YORK SENATOR(上午七時)台灣 海陸橋

張家港

П

新加坡印尼

BUNGA RAYA(下午九時) 高雄

ORT.FORTUNE(半夜) 美國

GOLD VARDA(下午五時)熱陽

HANGANG GLORY(上午六時)釜山

MULPHA KLUANG(下午)馬尼拉

JIN XIAN QUAN(上午八時)青島

TRADE RELISH(下午) 天津

VILLE DE MARS(下午) 地市海

NEWYORK SENATOR(中午)欧洲

TENDAI MARU(下午) 新西蘭

KWANG TA II(下午) 高雄 HAEWOO FRONTIER(下午)釜山

KOREAN CHANCE(上午)高雄

社魯門總統PRES.TRUMAN(下午) 西北太平洋紐約 國際橋 總 /

康來利馬士基CORNELIA MAERSK(上午十時)歐洲 現代橋 馬士基

CARDIGAN BAY(下午) 歐洲

螺魚解放 ALLIGATOR LIBERTY(下午)紐約

KIEN HWA II(上午六時) 高雄

NORDHEIDE(中午)

日十三月八年辰戊曆農

MARINE SHINE

MARINE SKY(半夜)

KUO HSIUNG(下午)

HARBOUR BRIDGE

KHUD PROROKOV

NEP.BERYL

MILD TRAN

HSING HWA

CR ABIDIAN

照洲飛航 ASIAN CLIPPER

巴地馬太陽BALTIMAR SUN

KUO WKI

KICCHO MARU

HAKONE MARU

NANTAI PRINCE

KAP.BABIEVSKIY

RATU KONSORTIUM

ASIAN PROGRESS

TOKYO EXPRESS

KARAKORAM(上午)

ZIM TRIES PE(上午)

BONA STAR(上午)

MARINE BRIGHT

KAP BABIEVSKIY

KHUD PROROKOV

NANTAI PRINCE

HANGANG GLORY

UNISON SHIPPING CO. LTD.

轉口貨櫃服務

原櫃由東南亞至中國各地。

★不需轉櫃★

GOLD VARDA

SPECO GIANT

KIEN HWA II

GERMAN SENATOR(上午七時)合灣

EVER GLAMOUR(下午十時)新加坡

LANKA SRIMANI(下午五時) 新加坡

WU LIANG QUAN(上午七時)青岛

RATU KONSORTIUM 台灣

GERMAN.SENATOR(下午)歐洲

П

納閩沙巴

日本釜山

HP DONGNAM

CHUNG KING.

SEA PEARL

AMRIAJ

TAI SHAN

TENYO

KUO WEI

WAN CHUN

散貨收貨站:葵涌第三號貨櫃碼頭 (ATL) 四樓

Ħ

TOYAMA(上午)

西鷹 永

海厦

西區

海陸橋

B14 緯 利

輝 膻

==

(館)

康

A17 日 郵

現代橋 新 身

質埔塢 怡 和

國際橋 華 林

國際橋 大 榮

B20 東 字

吉列島

油農地

- 塞 - 林

新加坡曼谷

船

# SEA KING LINE

香港一釜山定期直航線

船名 截貨 到港 離港 19-S/20-N 10/10 11/10 12/10 REX STAR 22-S/23-N 15/10 16/10 17/10 LADY WARRI 15/10 16/10 17/10 BALTIMAR SUN 20-5/21-N 20/10 21/10 22/10 LADY WARRI 1-S/2-N 27/10 28/10 29/10

\*兼收船邊散貨\* 

收貨站:CY一青衣島歐亞發記 CFS一尖沙咀海運橋發記倉

息代理: 東發船務(香港)有限公司 地址: 香港中環皇后大道中359-361號 南島商業大厦1303室 電話:5-438663 傳真:5-8153253 客戶諮詢:5~451085 5-451022

非灣貨倉有限公司

Chivat Godown Company Limited

便利中轉運作;

處理岸邊儲倉全餐;

可供作全天候作業;

搬運效率特高;

新:崇灣嘉業街(i)**號** 

超時服務,聽憑需要。

電話:5-589331(五線)

辦事處:中環環球大厦12樓

電 話:5-8440090 (十線)

泊岸起重設備完善;

地下停車場寬大,

機械設備齊全,

擁有私家水位。

FULLYMOON SHIPPING & TRANSPORT CO. (Wholly owned by Fullymoon Shipping Co. Ltd.) 九龍尖沙咀廣東道海港城環球航運中心902室 Suite 902, World Shipping Centre, Harbour City,

Canton Road, Tsimshatsui, Kowleen, Fax: 3-7395818 Telex: 30717 FULMO HX Tel: 3-7390681 (6 Lines)

全貨櫃, 散貨及集裝箱貨船 廣州/蘭石/江門/東莞/中山 肇慶/容奇 毎星期二航次 汕頭/福州/厦門/海口/湛江

青島/上海/天津 每星期一航次 香港一黃埔 (包箱價特廉)

承接

鐵路及拖運往來中國各省本地轉 /拆/拖櫃 代客辦理貨物出入口證及報關等 服務。

> 垂詢 歡迎

# 運 KONG HING LINE

"韓國一香港一中國"

全貨櫃航綫 FCL鐵脚最廉

仁川

如大量貨物可安排直航至中國大陸各港口

總代理:

港興船務公司 電話:5-443145 香港中環干諾道中111號永安中心2009室

M.V." TONG JIANG" ◀實裡貨、付貨,請到本公司接洽是荷▶

M.V." JIN JIANG"

**了**【 (定期客貨班輪)

總代理:金鋼船務企業有限公司 RICHOWN SHIPPING & ENTERPRISES LTD. 代理部:香港干諾道西1-6號億利商業大厦2402室 電話:5-414108 電傳:72927 RISHA HX 收貨站:油蔴地卸貨區華記臺

香港工上海散裝貨直航班輪

每天上午七時卅分從香港開往廣海 A · 欧 洋 上每天下午一時冊分從廣海開往香港 釆船地點:大角咀碼頭 萬順船務有限公司 MAN SHUN SHIPPING COMPANY LIMITED 本公司代理百多规轮触川航春港进 36 频 66 频 **第** 物 液 **4** - 港 達 7 主 下 列 口 崖 海口(海南島)。三亞(海南島) 市橋(番禺) **酒口暖期**, 小欖(中山) 石岐(中山) 容奇(順德) 河口(新會) 冰江門(新會) 水口(開華) 水江(南海) 瀾石(佛山) 汕尾(海豐) 井阜(斗門)。大野東莞) 莞城(東莞) 澳頭(意陽) 外域角台山)、举度(高要) 陽江 平海(急東) 鶴山(沙坪) 承接代客辦理貨物入口報開及代客申請入口益 船期頻密●貴客托庫●方便快捷●收費廉宜●服務週銷●散迴垂訴

ASIAN PROGRESS

MULPHA KLUANG

**BUSAN GLORY** 

LU YU

YUN FENG

賓嘉拉雅 BUNGA RAYU(下午)

亞洲水泥一號ASIA CEMENT No. 1

HENG SHAN

YUNFENG

沙商利七號SANG KULIRANG VI

每天上午八時卅分從香港開往江門

每天中午上二時冊分從江門別往香港

**每天下午三時四十五分香港開往江門** 

每天上午上時那分江門開往香港

每天上午九時從香港開往江門

每天下午一時從江門開往香港

TAKSUN

LU YU

揚子江六號YANGZI JIANG®

LANKA SRIMANI(半夜) 釜山

香港一中山一江門(十月至十二月航期表)

香港 中山

[每天第一班香港開上午上時卅分,第二班香港開下午~-時卅分

上每天第一班中山朋上午上時卅分,第二班中山開下年29時卅分

每天第一班香港開上午八時四十五分,第二班香港開下午上時正

海天第一班中山間上午十一時四十五分,第二班中山間下午四時四十五分

香港和土江門

- 乗船地點:中區中國客輸碼頭-

釆船地點:九龍大角阻碼頭

乘船地监:中區中國客輸碼頭

來船地點:中區中國客輸碼頭

香港

乘船地點:大角咀碼頭

香港二店海

東方鴻運 ORT.FORTUNE(下作)

地址:香港干諾道西田土七號德信大厦十一字樓

電話:5-407740 5-407817 5-407896 高文傳真:5-597089

香港◆→黄埔◆→廣州 ( 貨櫃及散貨航線 )

穗五一號/穗五二號 專門承運經黃埔進出口 各類危險品

承辦中國◆→世界各地聯運服務・簽發全程提單

廣州黃埔新港外運大樓至樓。 電話: 第78900 (內藏2718, 2736) 270133及270862 電傳: 44801 NTECO CN 配文傳載: 678900 (2718) 廣州聯絡處:廣州環市東路376號北方大廈807室 電話:753888(內練809)

香港代理:中環夏然道十二號美國銀行中心二十九樓 電話:5-263681, 5-8464874 電傳:66620 GUOJ! HX 圖文傳道:5-8452428

K LINE

## CIS香港珠江貨運有限公司 CHU KONG TRANSPORTATION (H.K.) LTD. **6** 5-8591533 ★ 定期航線 ★ 本公司安排所屬船舶專江1019及專江1020定期航行 香港↔湛江、海口 香港收貨站:屯門珠江倉碼運輸有限公司 電話:0-812808 湛江代理:中國外輸代理湛江分公司 電話:22914 ★不定期航線★ 香港二廣州、黄埔、珠海、中山、太平、容奇、注門、 肇慶、蛇口等廣東省各口岸 ★其他貨運服務★ 碼頭裝卸:本公司在港、九新界公共裝卸區設有十八個碼頭泊 位,提供船舶装卸服務,歡迎垂詢。 週水運輸:本公司擁有載貨量600-2000噸運船20艘,400-900 匹拖輪7艘,承接港口販運及大船收交貨業務,大 宗貨物價錢特平。 本港作業:承接集裝箱拖、拆、入等業務、服務快捷妥當。 地址:香港中環干諾道西28號威勝商業大厦七樓610-612室 Rm. 610-612, 6/F, Wayson Commercial Bldg., 28 Connaught Road, W. H.K.

日十月十年八八九一

現代欄 日 郵

國際框 洗 郵

停泊港 公司

張四第

香港 廣州線 客運交通表

**香港→廣州**(上月至十二月航期表

「回程:單日下午9:00 (31日存航)

去程:單日下午8:30 (31)[停航

去程:上午8:20 回程:下午2:30

去程:上午8:45 回程:下午1:00

12.30

**1**5. I3

13, 02 📥

14.53

19, 12

17.40

18.36

 $19.\ 26$ 

20.19

21, 38

上車地點

壓屑道/佳厚道政府泳池

·黃大仙正德街

**|大 闘翔酒標近地鏡が** 

泮溪酒家(動傳報

國貿大厦 ( 停車場

東門街市近滑防島

交通運輸公司

《如有變更、開車時間以火車站公佈為種。有▲者列車學廣州東站,即天河站。

**上午:7:**6:

 $15.32 \triangle$ 

16, 37 🛋

 $11.08^{\circ}$ 

18, 59

8, 53

11.40

9.32

9, 59

0.52

11.59

15.20

12.54

13.49

15, 34

16.44

17.42

10, 20,

18.40

10.55

12.40

13:42

15, 18

15.50 rianlge

目的地

机电性 致 面图

關機貿易中心

國商洋溪灣家(對面)

東門街市近消防局

沙田(近沙麻邨)

窩打老道河嶼

黃大仙正隨即

官塘(政府派池)

深圳市

95

去程:雙日下午8:30

回程:雙日下午9:00

12.05

17, 27

19, 20

直通車

廣東國際聯運有限公司 GUANGDONG INTERNATIONAL SHIPPING COMPANY LIMITED

全貨櫃國際聯運

全國各地⇒廣東省⇒香港⇒世界各地,簽發全程提單,提供貨 物集散貨櫃運輸。

廣州新風、芳村碼頭:每星期兩班,天天收貨,免費三天堆存。 黃埔、中山:每星期兩班。 江門:江聯18、江聯28、每星期兩班,天天收貨。

汕頭:振華1號,粤海418,每星期兩班,天天收貨。 湛江:粤海419,每星期一班。 珠海、太平、蛇口、九江、容奇、肇慶、佛山淵石:三天一班

海口:毎星期一班 其他服務、承接躉船、陸上運輸、拖車、裝、拆貨櫃箱業務。

本公司代理其他航線之大小船舶,可提供廣東省水路全集裝箱, 散雜貨運力,備有陸路貨櫃拖車服務。 地址:香港干諾道西1-3號

收貨站:九龍灣啓興道1-3號廣東貨倉中心 億利商業大厦廿五樓 CFS/TRS: 3-7556557 CY: 3-7989564 鷹話:5-414663 3-7560016 25/F., Yardley Commercial Building, 1-3 Connaught Itoad, W., Hong Kong. 5-414663

**OOCL** 川崎汽船株式會社 東方海外貨櫃航線 量谷

船期 到港:16/10 智利各埠, Iquique, \* Valparaiso MELAMPUS San Antonio, Antofagasta, (啓航:17/10 加勒比海·公Port-of-Spain, 数 Bridgetown, Cristobal, ●灣:10/10 Santo Domingo, TAISHAN PortAu-Prince, Kingston, Puerto Cortes \*LCL Acceptable ▶到港・11/10 "C. R. ABIDJAN" 四非· Matadi, Lome.

【線代理・川崎(香港)有限公司 《香港統一中心33字樓 電體:5-8615·561 **《文件部》(出口)5~8616515** 澳門接徹路。澳門嘉豐航運有限公司 (入口)5-8615526 》 收貨站。利高集運倉庫有限公司 中心A座1101室 散貨 油塘灣東源街 8號 電話: 653311 葵殖貨櫃465地設MTL對面

上海市錦江航運有限公司

SHANGHAL JIN JIANG SHIPPING

CORPORATION, LTD.

¥.35

V. 9

澳門南灣街南灣商業 体真機 - 569233

10月8日抵港

10月12日開行

10月6日抵港

10月8-10日收貨

中華俸糧 4/S NORDHEIDE RATIH 中華晴祥 5/8 20/10 21/10 22/10 RR, RATNA

- 散貨/全貨櫃 - 閉井

全貨櫃定期班輪 蓬星期日開出

航次 CFS CY

敞貨/全貨櫃 阴 **M** 86/S 13/10 14/10 15/10 ●職辦翠93/S 17/10 18/10 19/10 THAI JADE

(顧客服務部:

開航

●●CL 東方海外貨櫃航線

嘉倫納航運

KARANA LINE

椰加達 - 泗水

"全貨價船服務 每月兰班期让

(兼收全货櫃往星加坡) (戴貨時間· CFS 下午九時 全櫃貨下午五時正)

五色理:香港邮站有限公司OOCL (HK ) 1 1D. 古 共和 事工 西 北部 上江 道 四頭 夏 如 大 種 四 全律 笔話5~8627170-2) 医假原体闭塞 1 器 电消耗 (1313) 第二十五 660237 - 棚門 (中間 ) 中 長元 (平) 衛元卡 ( 89563 (86972 (553382 (553381 应自活剂与CLS;维達負有:於消絕一與自動硬件(ATL)第二即一個。 拉塘CY: 秦浦國際有箱姆頭錦門就(HIT(B4)LTD.)

CHINA OCEAN SHIPPING COMPANY

直放:悉尼、墨爾本及新西蘭

鐵貨 抵港 "ZHANG JIA KOU" 發家口 15/10 16/10 17/10

'HUA YUAN KOU'' Æ 🖾 🗗 25/10 26/10 27/10 .en bei kon.. 古北口 5/11 6/11 7/11

澳洲--香港--上海航線(\*桑收新港貨)

"HUA YUAN KOU" 花園 = 9/10 10/10 11/10 "GU BEI KOU" 古北口 19/10 20/10 21/10



遠運船務有限公司 COSTRAN SHIPPING CO., LTD. 理 香港中環國際大厦901-2室 電話:5-459059 (五線) 5-450366

由南韓至中國無須轉櫃

釜山 香港

天津,北京,青島,大連 新港,上海,廣州,黃埔 、珠海,深圳,蛇口

TLX: 75598 KOSCO HX

FAX: 5 435622

艱

10月14 太 阪

張四第

| 1                    | <del></del>                           |           |             |             |
|----------------------|---------------------------------------|-----------|-------------|-------------|
| •                    |                                       |           |             |             |
| <b>一般就</b> 。         | ZHENXING                              | 大連        | 10月12       | 招商局         |
| ·海雷。                 | MARINE CONTAINER                      |           | 10月12       |             |
| 利權                   | RAYA HAPPINESS                        | 2017      | 10// 13     |             |
|                      | STRAIT CONTAINER                      | 台灣        | 10月13       |             |
| 大闹二號                 |                                       | - 海雄      | 10月13       | 永格          |
| 東江                   | TONG CHIANG                           | 高雄        | 10月13       |             |
|                      | COTTBUS                               | 歐洲        | 10月13       | 東亚          |
| 獨立者                  |                                       |           | 10月13       | 海、陸         |
| 翡翠二號                 | •                                     | 日本        | 10月13       |             |
| 器勒總統                 | <del>-</del>                          | 美剛        | 10月13       | -           |
| 鯛魚光梨                 |                                       | 新加坡       | 10月13       | 大 阪         |
| 型路易士                 |                                       | <b>南美</b> |             | 太 古         |
| 花曜日                  | HUAYUANKOU                            | 澳洲        | 10月13       | 遠 運         |
| 司令<br>DUBA           | HYUNDAI COMMANDE                      |           | 10月13       | 太古          |
| · 興勝                 | HINGSON                               | 曼谷        | 10月13       | 珠江          |
| 雙利雅士                 |                                       | 日本        | 10月13       | 用 鄭         |
| 進花山<br>etsen         | LIANHUASHAN                           | 大連        | 10月13       | 郑 迎         |
| 骨洲                   | GREEN ISLAND                          | 英國        | 10月13       | 乔 岛         |
| 彩虹                   | RAINBOW                               | 釜山        | 10月13       | 港 興         |
| 太平洋鷹                 | PACIFIC EAGLE                         | 馬尼拉       | 10月13       | 國 光         |
| 馬蘭                   | MALAN                                 | 海口        |             | 招商店         |
| 列圖                   | LITO                                  | 日本        | 2.2         | 川崎          |
| 山喷龙。                 | YAMAKUNI MARU                         | 日本        |             | 山下          |
|                      | <b>FORTEXECUTIVE</b>                  | 美國        |             | 港、郵・        |
| 協和器山                 | CONCORD GASSAN                        | 基際        |             | 日郵          |
| 長惠                   | EVER GRACE                            | 美爾        |             | 利達          |
| 長資                   | EVER GOODS                            | 台灣        | · · · · · · | 利達          |
| 長剛                   | EVER VALOR                            | 台灣        |             | 列 遼         |
| 七海橋                  | SEVENSEAS BRIDGE                      |           |             | 川・崎・        |
| 百丹娜                  | AND PER DANA                          | 日本        |             | 山下          |
| 雜意                   | WAH YEE                               | 横口        |             | 珠江          |
| 羅浮山                  | LUOFUSHAN                             | 秦皇岛       |             | 招高周         |
|                      | TIANHISHAN                            | <b>英知</b> | · · ·       | 輝 豐         |
| 昌僧                   | . :                                   | 高雄        |             | 日郵:         |
| 赞山                   | SHOU SHAN                             | 上海        |             | 輝 騰         |
| 蘇麒                   | SUQI                                  | 南道        |             | 棒 夏         |
| 春竹                   |                                       | 南京        |             | 作 夏         |
| 海洋快輪                 |                                       | 馬尼拉       |             | <b>治</b> 和. |
| 57.1 <b>k</b>        | UNI, MODEST                           | 台灣        | <u> </u>    | 间 達         |
| 三江                   |                                       | 上海        |             | <b>取脱</b>   |
| 天津                   | TENYO                                 | 日本        | 10月14 月     |             |
| Report of the second | · · · · · · · · · · · · · · · · · · · | •         | · ^         | 1 1 m       |

| • South the same assumed and |                                        | ŋ            |              |
|------------------------------|----------------------------------------|--------------|--------------|
| 新档演 ZIM YOKOHAMA             | 新加坡                                    |              | 4. 新 馬       |
| 利定鄉馬士基REGINA MAERSK          |                                        | 10月1         |              |
| 力沙馬十悲LEXA MAERSK             | <b>美國</b>                              |              | 4 馬士!        |
| 阿爾斯信心ALS CONFIDENCE          | 基隆                                     | 10月1         | 4 H          |
| 崇安 CHONGAN                   | 福州                                     | <b>10</b> 月1 |              |
| 統吉 WANJI                     | 大連                                     |              | 4 #1 7       |
| 凯荐 KAISHUN                   | 台灣                                     | 10月1         |              |
| 上附迪亞 SELANDIA                | 日本                                     | 10月1         |              |
| 金石 GAMZAT TSADASA            |                                        | 10月14        | 1 雅 本        |
| 克萊倫斯 SD CLARENCE             | 日本                                     | 10月1/        | <b>一天</b> 「隆 |
| 佐治華盛噴橋GEORGE WASH BR         | IDGE美國                                 | 10月1/        | i jij 🙀      |
| 馬士基朝桃MAERSK PINTO            | 高雄                                     |              |              |
| 馬士茲探戈MAERSK TANGO            | 11 P 1 P 1 P 1 P 1 P 1 P 1 P 1 P 1 P 1 | 10月14        |              |
| 福與二號 FOO HSING II            | 市雄                                     | 10月14        | 永裕           |
| 太武山 TAIWUSHAN                | 武進                                     |              |              |
| <b>昌盛</b> THUBAN             | 台灣                                     | 10月15        |              |
|                              | 台灣                                     | 10月15        | 大 梨          |
| 碧潔馬士基BRIGIT MAERSK           | 美國                                     | 10月15        | 馬士港          |
| 保事島 BURLING ISLAND           | 美國                                     | 10月15        | . , ,        |
| 普里培 NOVIKOV PRIBOY           | 澳洲                                     | 10月15        | 莲 林          |
| 亞洲明珠 ASIAN PEARL             | 澳洲                                     | 10月15        | ,            |
| 時 <b>威 SITTWAY</b>           | 新加坡                                    | 10月15        | 新興           |
| 南江 NAMGANG GLORY             | 釜山                                     | 10月15        | 東字           |
| 東京快輸 TOKIO EXPRESS           | 高雄                                     | 10月15        | 捷 成          |
| 萬里雅士 MERCURY ACE             | 日本                                     | 10月15        | 漢 郑          |
| 肯尼迪總統PRES. KENNEDY           | 美國                                     | 10月15        | 總 統          |
| 海陸快航 SL EXPRESS              | 新加坡                                    | 10月15        | 海陸           |
| 堅路匹斯 CANOPUS                 | 基隆                                     | 10月15        | 恰 和          |
| 明准 MING PROGRESS             | 歐洲                                     | 10月15        | 華海           |
| 愛國者 SL PATRIOT               | <b>美國</b>                              | 10月15        | 海陸           |
| 安非 ANCHUN                    | 台灣                                     | 10月15        | 大 榮          |
| 維高 VIRGO                     | 南非                                     | 10月15        | 恰 和          |
| 納婵 RATIH                     | 台灣                                     | 10月15        | 港郵           |
| 雅士货槽 ACE CONTAINER           | 台灣                                     | 10月15        | 保 威          |
| 胸南七號 DONAM NO. 7             | 釜山                                     | 10月15        | 港 興          |
| 多加力 DRAGNET                  | 釜山                                     | 10月15        | 游雕           |
| 黎來 TAILAI                    | 高雄                                     | 10月15        | 招商局          |
| 新馬尼拉二號ZIM MANILA [           | 馬尼拉                                    | 10/115       | 新、與          |
| 阿卡地亞 SD ARCADIA              | 地中海                                    | 10月15        | 寶隆           |
|                              | ·                                      |              |              |

一期星

| 沙葛娜              | SARGODHA         | 新加坡    | 10月18 東 海                               |
|------------------|------------------|--------|-----------------------------------------|
| 海洋貨櫃             | OCEAN CONTAINER  | 澳洲     | . , , , , , , , , , , , , , , , , , , , |
| 利航               | FAIR BRIDGE      | 釜山     | 10月10 新 興                               |
| 韓五正整             | KOREAN WONIS SUN | 美國     | 10月16 利 洲                               |
| . 明福             | MING FORTUNE     | 台灣     | 10月16 華 海                               |
| 雅打馬士進            | ARTHUR MAERSK    | 新加坡    |                                         |
| 服家口              | ZHANGJIAKOU      | 上海     | ••                                      |
|                  | EVER ONWARD      | 台灣     | 10月16 利 遼                               |
| <b>南望灣</b>       | LAMON BAY        | 弗里曼特爾  |                                         |
|                  | HAMBURG EXPRESS  |        |                                         |
| - 赛嘉相美           | PBUNGA ERMAI     | 欧洲     | 10月16 遂 初                               |
| 母限ラウ **          | WORLD TIGHT      | 限商份    | 10月16 海 陸                               |
| 美林普斯 ]           | MELAMPUS         | 日本     | 10月16 日 郵                               |
|                  | KARINA BONITA    |        |                                         |
|                  | MULPHA KLUANG    |        |                                         |
|                  | SHANGHAI         | 上海     | 10月17 招商局                               |
|                  | • • • •          | 台灣     | 10月17 太平                                |
| <b>渣堆原瓦爾1</b>    | VL, LOIRE        |        | 10月17 渣 睾                               |
|                  | ORASIA SHARJAH   |        | 10月17 歷 信                               |
|                  | AHRLAND          |        | 10月17 東 題                               |
|                  | EVER LIVING      | 新加坡    | 10月17 利 遠                               |
|                  | IM SAVANNAH      | 美國     | 10月17 新 與                               |
|                  | EP JADE          | 英國     | 10月17 港 恒                               |
|                  | IALAN            | 海口     | 10月17 招商局                               |
| -                | IAERSK PARIS     | 欧洲     | 10月17 思士基                               |
|                  | AI YING          | · 釜山基隆 | 10月17 東 宇                               |
| -                | DO MARU          | 日本     | 10月17 山 下                               |
| h . '.           | ICHUN            | 台灣     | 10月17 大 榮                               |
| 美上美 B            | OOKRONG II       | 曼谷     | 10月17 振盛行                               |
| G                | ENERAL LYRAS     | 台灣     | 10月17                                   |
|                  | ANG ZARINZ       | 日本     | 10月17 益 高                               |
| 亞洲勇士 A           | SIAN VENTURE     | 日本     | 10月17 中 央                               |
|                  |                  | 台灣     | 10月17 大 彰                               |
| •                | UO CHIA          | 台灣     | 10月17 緯 利                               |
|                  | AERSK KOBE       | 日本     | 10月17 馬士悲                               |
|                  | ·                | 釜山     | 10月17 港 奥                               |
| 友館十二號 <b>Y</b> ( |                  | 曼谷     | 10月17 正 資                               |
|                  |                  | 新加坡    | 10月18 恰 和                               |
|                  |                  |        | THE AM                                  |
|                  |                  |        |                                         |

# 貨 櫃

# 香港至美洲(東西岸)貨櫃航線 直航:長堤、渥倫

Also accepting eargo for MLB: -Gulf/Atlantic/IPI POINTS

▶東方事業家 ORIENTAL EXECUTIVE 81E 13/10 14/10 ₹東方教育家 ORIENTAL EDUCATOR 66E

20/10 21/10 MU MARU 04 27/10 28/10 **≹中華普慶 ORIENTAL EXPLORE 44E** 3/11 4/11 貨箱,HIT(No.4)。

## 香港至美洲(西北岸)特快航線 3宣献:西淮縣、温菁華

Also accepting cargo for : -Portland, Longview, Tacoma, E. Canada Montreal, Toronto, (MLB via Vancouver) 表東方愛國 ORIENTAL PATRIOT 51E ≸海皇明珠 NEPTUNE PEARL 80E

15/10 16/10 22/10 23/10 \$新米洲丸 SHIN-BEISHU MARU 55E 29/10 30/10 ▲海皇珊瑚 NEPTUNE CORAL 28E 5/11 6/11 貨箱:HIT(No.4)

## 香港至美洲東岸貨櫃航線 ★直航·沙灣傘、紐約及錯福克

₹亨利角 CAPE HENRY V12 ♪查爾斯角 CAPE CHARLES V13 山 隆 丸 YAMATAKA MARU V13 【鯉魚獨立 ALLIGATOR INDEPENDENCE V13.

船到 船門 20/10 20/10 10/11 10/11 19/11 19/11 **貸箱:MTL (No.1)** 

香港至中南美航線 直航: MANZANILLO, ACAPULCO, PUERTO QUETZAL, ACAJUTLA, SAN LORENZO,

PUERTO CALDERA, BALBOA. 海天 MARINE SKY

10/10. 11/10 收货站,順發貨倉 香港至加勒比海航線

直統: CURACAO, ARUBA, SANTO DOMINO. 泰山 TAI SHAN 10/10 11/10 收貨站;順發貨倉

香港至澳洲貨糧航線 \$宣航·雷斯、墨蘭琳、布里斯班 ●亞洲翡翠 ASIAN JADE V79

11/10 12/10\$ 24/10 25/10

| 亜洲明珠 ASIAN PEARL V79 黄箱·MTL (No.1)

香港至波斯灣貨櫃航線 【直航·▲刀焊、SHARJAH、▲建文、▲科威特、巴林、 MINA QABOOS.RIYADH(經遊文)、SHAR JAH、阿布打比及多哈(經刁拜) 兼收貨糧往显加坡

船到 船門 東京橋 TOKYO BRIDGE 22/732 15/10 16/10 杜 爾 灣 TOR BAY 47/733 23/10 24/10} \$新 綠 洲 NEW OASIS 16/734 1/11 2/11 **散货收货站。集逗香港倉庫有限公司** 

油塘灣四山街KX516地段 電話・3-7755245-8 貨箱・MTL (No.1) 總代理: COSMOS INTERNATIONAL SHIPPING

AGENCIES LTD. 地址·金龍道95號統一中心16樓C座 電話:5-8657238-45(8線) 俾真:5-8661068

奖酒得取辦事或電話: 0-260459,0-226211(內線365) 澳門代理:新興船務有限公司 大豐銀行大厦505-6室 電話 #9543,89654



定期班輸 香港二黃埔二廣州

承接貨櫃貨 船名 船次到港雕港

1201 V.75/76 V.77/78 15/10 21/10

承接廣州經港中轉至歐美、溴級、東西非、東南亞等 **各地貨物,可簽發金程提單。** 

香港民生實業有限公司 熱代理: Ming Sung Industrial Co. (Hong Kong) Ltd. 香港干諾蓮西144-151號成基商業中心1306室 電話:5-475793 傳興:5-591435

Eternal Way Itd. 銅錦灣軒尼詩道555號東角中心17樓 電話:5-8339989 17/F.; East Point Centre, 555 Hennessy Road, Causeway Bay, H.K. 專用電報: 76497 ETWAY HX 传典: 5-727353 電報掛號: ETERNALWAY HONG KONG = LANSHI (FOSHAN)

鱷魚勝利 ALLIGATOR VICTORY 美國

(佛》山) 持快班輪 名:瀾石1號 至 瀾石8號 VESSEL: LANSHI 1-LANSHI 8 貨箱:天天收貨,天天開航 散貨:天天收貨 二、四、水開航

HONG KONG - HUANGRU/GUANGZHOU **黃** 埔/廣 船名:廣駁 1000 VESSEL: GUANG BO\* 1000 逢二、五開航

HONG KONG => SHANTOU/JIEYANG → 汕頭/ 掲 陽 数貨定期班輪

船名: 粤榕 301 、粤榕 302 VESSEL: YEU RONG 301 YEU RONG 302

撒港新界青衣島地段68號 **散貨:**潤發倉碼有限公司 長沙灣發幹街1號

雨天免费倉期 本公司承進來往圖內外・海、陸、今 **康京省各地、陸運推車服務、手續問便、收費合理、歡迎最詢。** 



★定期航線★ 香港↔珠海 署 與珠海九洲貨運碼頭合作

宏豐三號 逢星期二 大天 逢星期五"

收貨站:靑衣島友聯倉

國內備有貨櫃車及大小貨車,提供 門到門服務及往來斗門、中山、順 德或廣東省各地之聯運服務。

★中轉貨運★ 珠海↔香港↔世界各地

◆簽發全程提單

●豁免香港中轉簽證及報關

香港干諾道中122號海港商業大廈四樓 電話:5-449611

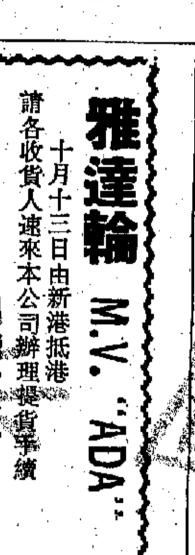
GOLDEN FORTUNE SHIPPING CO., LTD. 香港灣仔港灣道6-8號瑞安中心自樓 電話: 5-8653581 圍文傳真: 5-8653345

香港 上海 上海野港的推布理人會

| - NEWSEAS NAVIGATION        |          | GHAL     |
|-----------------------------|----------|----------|
| 船名/航次                       | 收貨期      | 报/練期     |
| (全貨箱班輪)                     |          |          |
| 斯海華 NEW HAI HUA V.40/41     | 14-15/10 | 7-17/10  |
| 新海路 NEW HAI TENG V.1        | 8-9/10   | 10/10    |
| (散貨斑輪)                      |          |          |
| 近海利 NEW HAI LEE V.17/18     | 12-13/10 | 8-14/10  |
| 所海臘 XIN HAI YUK Y.13/14     | 6-7/11   | 1-8/11   |
|                             |          |          |
| 列海327 MIN HAI 327 V.10 (福州) | 24-25/10 | 20-26/10 |
|                             |          |          |
| MO NAN PENG V. 6            | 24-25/10 | 20~26/10 |
| 子志 YUZHI                    | 23-24/10 | 18-25/10 |

●本公司承辦來往國内外海、陸、空聯運服務 ●上海新海航業有限公司

香/滬貨運分代理・華夏企業有限公司



TOKYO MARU

TOKYO BRIDGE

(4)招商局倉碼運輸有限公司 香港堅尼地城西寧街18號 5-8168154-8(5線) 集装箱及散貨定期班輪 香港→→湛江→→海口 船名:港瓊一號/三號(毎10天一班) 船名:招商202/203(逢星期二、四開航) 香港⋯⋯蛇口 、香港◆→→珠海(九洲港) (達星期一、四出口 二、五入口) 船名:穗順76 ★ 大亞灣核電站(不定期) 看港→澳門(毎星期一班) **聯繫請電5-491889** 5-8168153. 廣東口岸航線(散貨/貨糧)。中國口岸全貨櫃 定期班輪: 直航貨櫃航線 旧本:NGO,YOK,OSA,KOB 達星期三、大 上海、黃埔、靑島 地中海:Masseillies, Genoa, Barcelona. 每三次一航次 天津、張家港、大連

中東航線: Karachi,Damman, 逢星期二、五 層門。寧波 Kuwait, Saj. 《》每月二至三航坎 每月三航次) 自備雇天服船隊伍派接大宗貨運及中轉服務 2. 提供港灣拖拿、竹櫃拆、轉、入及储存服務 3. 大宗作物可安排專船運載



# BANGLADESH FLAG CARRIER

孟加拉航線 直紋:古大浩、查拿

兼收全貨櫃及散箱 船名 拡大 抵濫 開放

山瑪 V.14 28/10 29/10 AL-SALMA 收貨站。友聯質權服務有限公司

新界青衣島72地段 **電話:0-4978982** 

地代理·歷信船務公司 香港港行新海基中心2916室 電話:5-8336868(8線) 圖文傳真:5-72177● 澳門代理:世聖行 電話:591591



收貨站、臺灣卸貨區

10月16 大 阪

基隆 " 10月16 川 崎

寶發海運(中國)有限公司 PERFECT SEAFREIGHT (CHINA) CO. LTD. 寶發海運有限公司 PERFECT SEAFREIGHT (H.K.) LTD, GENERAL AGENT: PERCH OCEAN LINES 兼收下列中國港口:

定期全貨櫃及散貨服務社人來 粤港 1, 2, 3, 4 號每日開出

海口/ 湛江、厦門、上海、蛇口、 天津/新港、珠海、江門。 另大宗貨可作特别安排並附有陸路運輸 往/ 來中國各地 全貨權及全散裝服務往/來 厦水運 22》 逢星期三開航

歐洲、美國東西岸、澳洲及東南亞轉口 至中國各地。另可安排散貨及重型機械

新增設香港/北海/湛江/海口定期航線 運輸由歐洲至中國各地。 香港干諾道西148號成基商業中心2601-3室 電話: 5-460822 4線 5 591033 4線 BRANCH OFFICE EUROPE - PERFECT SEAFREIGHT (CHINA) N.V., ANTWERP. TEL. 03/234 57 11 TELEX 71173A TRAIN B MANILA - PERFECT SEAFREIGHT IPHILIPPINESHING. TELEX 45086 PESEA PM

|                       |                 |                                        | MATIE    | TYSTE |           | التحريب والتراقا |             |
|-----------------------|-----------------|----------------------------------------|----------|-------|-----------|------------------|-------------|
| 医(20) 成队              | 海運有             | 级公司                                    | CUN      | VAY S | PARK      | HH)K             | r co., ltd  |
| 香港文献事                 | 168-74號興隆       | 英世   医水 /                              |          | mayya | a knyviky | 11.1.5           | 3152178     |
| 直箱及散貨定期航線 REG         | III AD CEDILOR  | 明未入度10/                                |          | TE    | LEX:89166 | COSEL            | ΗX          |
| 香港二港江(資籍)報貨制          | VLAR SERVIÇE    |                                        | 1        | 中國    |           |                  | ●承接火車       |
| 船名                    | 收貨期             | 挺/難 期                                  | <b>1</b> |       | 川航        | ı                | ▼外後火果       |
| 粤江輪 YUE JIANG 1020    | 11-14/10        |                                        | 全貨柜      | 掛箱    | 及散貨       | 服務               | 包卡及散貨       |
| 清江代理:中國外輪代理公司         |                 | 14-15/10                               | 港口       | 收貨    | 裁貨        | 離港               | 運輸直達中       |
| 粤海輪 YUE HAI           | //              |                                        | -        |       |           |                  | 1           |
| 北海代理;中國對外貿易運輸公司       | 13-14/10        | 15-16/10                               | 澳門"      | 11/10 | 12/10     | 12/10            | 國各大城市       |
| <b>一直注</b> 二海口二三亚(貨箱) | 被貨航線)           |                                        | (1) COM  | 10/10 | 11/10     | 11/10            | ▲ #B## ★ ## |
| 粤海輪 YUE HAI           |                 |                                        | 江門       | 13/10 | 14/10     | 14/10            | ●提供香港       |
| 海南代理:海南省港澳海運公司        | 12-13/10        | 14-15/10                               |          | 13/10 | 14/10     | 14/10            | 直通廣東、       |
|                       | 24966           |                                        | 黄埔       | 12/10 | 13/10     | 14/10            | · • •       |
| 根二輪 SULER             | 非江三灣州沿口灣)       | (貨幣/酸貨煎物)                              | 油頭       | 11/10 | 12/10     | 13/10            | 廣西省內之       |
| 廣州代理:廣州市第二水上運輸公司      | 11-12/10        |                                        | 福州       | 13/10 | 14/10     | 14/10            | 拖運服務。       |
| <b>- 黄港工庫門(資箱/散資射</b> |                 |                                        | 張家港      | 11/10 | 15/10     | 17/10            |             |
| A VESSEL              |                 |                                        | 上 海      | 14/10 | 19/10     | 21/10            | ●香港中轉       |
| 厦門代理:中國到外貿易運輸公司       | <b>11-13/10</b> | 13-14/10                               | <b>浩</b> | 20/10 | 22/10     | 23/10            | STED 4.4    |
| 香港二福州(貨箱/飲貨制          | <b>14</b> )     | ······································ | 新港       | 11/10 | 16/10     | 19/10            | 連箱、拖箱       |
| A VESSEL              |                 | 10 112-                                | 北京       | 11/10 | 16/10     | 19/10            | 、折/裝箱       |
| 福州代理:中國對外貿易運輸公司       | 11-13/10        | 13-14/10                               | 大連       | 20/10 | 22/10     |                  | HB KA:      |

## 加入分 景華船務有限公司KENWA SHIPPING CO., LTD. 香港德輔道中272-284號興業商業中心17樓 BOOKING ENQUIRY 電話: 5-414877 (10線) 定期航線全貨櫃及散貨拼箱服務 各地散裝輪貨運 陸路貨運 本公司承接 港门 船名 收貨 截貨 朗航 上海客貨輪 13/10 14/10 17/10 \*各大城市之火

| 港 口       | 船名   | 航次   | CFS    | $\mathbf{C}\mathbf{Y}$ | 微質    | 開航       |
|-----------|------|------|--------|------------------------|-------|----------|
| 操江        | Т.В. | A .  | 29/9   | 30/9                   | 4/10  | 6/10     |
| 海口        | T.B. | A    | 3/10   | 4/10                   | 8/10  | 10/10    |
| 度門/油罐     | 華住   | 8851 | 6/10   | 7/10                   | 11/10 | 13/10    |
| 獎家港       | 華鱼   | 8829 | 11/10  | 12/10                  | 16/10 | 18/10    |
| 上海        | 利航   | 10N  | 10/10  | 11/10                  | 15/10 | 17/10    |
|           | 唐河   | 49E  | 18/10  | 19/10                  | 23/10 | 24/10    |
| 新港/北京     | 谷城   | 38   | 10/10  | 11/10                  | 15/10 | 17/10    |
| <b>青岛</b> | 華勝   | 8811 | `10/10 | 11/10                  | 15/10 | 17/10    |
| 大連        | 順江   | 227  | 12/10  | 13/10                  | 17/10 | 19/10    |
| 廣州/黄埔     |      | 1    | 毎三日一   | 航次                     |       | <b>.</b> |
| 珠海        | •    |      | 星期三、   |                        |       |          |

# 客貨輪 18/10 19/10 20/10

貨 輪 28/10 29/10 2/11 朝港貨 輪 16/10 18/10 20/10 青島貨 輪 11/10 12/10 14/10 大编货 輪 13/10 15/10 17/10 逢星期三、六期航 海口/湛江 每星期二航次 口 梯順 逢星期二、四期航 門 厦水運產星期1,3,5期航 每四日一航次 箱拆箱轉箱及 每隔三日一航次 秦州/黄埔 这星期二、五期航 儲倉服務

車包卡及零散 貨運 \*本港直達廣東 、福建之貨櫃 拖運 \*本港及中轉運 轍、拖車、入

HING LAJ(上午-HAEWOO FRON BEI FENG(上午) 世界之貓 WORLD LION(年 NORDHEIDE(中华 MARINE SHINE 建準二號 KIEN HWA II(上 BUSAN GLORY KUO HSIUNG(上 延安五號 'YAN AN WU HA BUNGA RAYA(7 ALLIGATOR LI ORT, FORTUNE GOLD VARDA(7 HANGANG GLOI MULPHA KLUA NEW YORK SEN SU LONG(下午四 WAN CHUN(中华 UNIVERSE(下午 TENYO(下午六時) 年天 JIN XIAN QUAN

TIAN YUE(下午) TRADE RELISH NORDHEIDE(下 MARINE BRIGH 世界之獅 WORLD LION(半 VILLE DE MAR 加迪根灣 CARDIGAN BAY 紐約勝利 NEWYORK SEN 鱷魚解放 ALLIGATOR LII 社魯門總統PRES.TRUMAN MITLA(上午) 康來利馬士基CORNELIA MA TENDAI MARU( KWANG TA II(T HAEWOO FRON

韓國長衛 KOREAN CHAN 中國/泰國貨櫃 港口 船名 上海 商城 新港 遼河 青島 頭城 大連 順江 厦門 寧江 黄埔 華遠河 曼谷 明城

■本公司承辦及提供全及 ■保證優良服務

ATTRACTIVE RATE/WEI

ACCEPTABLE FCL/LCL (

■並可簽發中國至美國、 ■運費相宜,數迎垂詢。

ING SEAK 香港↓釜山定 船名

BALTIMAR SUN 19-3/20-N REX STAR 22-S/23-N 1 LADY WARRI BALTIMAR SUN 20-5/21-N 2

LADY WARRI 1-S/2-N 2 \*兼收船邊散貨\*

收貨站:CY一青衣島剛 CFS一尖沙咀 總代理: 東發船務(香港) 南島商業大厦130 客戶諮詢:5-451085

柴灣貨倉有限公司 Chives Bodown Company Limited 擁有私家水位。 便利中轉運作; 泊岸起重設備完善 處理岸邊儲倉全餐: 地下停車場寬大。

可供作全天候作業; 機械設備齊全, 搬運效率特高; 超時服務,聽憑需要 全:特滑嘉業街间號 電 站:5-589331(五線) 州事處:中環環球大厦12樓



EVER LINKING

BM TOMAS

VELENJE

亚運

LI QUAN

馬德拉斯科倫坡10月26 華 林

10月26

卡拉奇孟買

10月12 華 夏

PACIFIC EAGLE

**EVER GRACE** 

SL.DEFENDER

JIAN HE

海洋快輪 OCEANIA EXPRESS

頻魚光葉。ALLIGATOR,GLORY

利芝娜馬士莱REGINA MAERSK

東方事業家ORT.EXECUTIVE

碧潔馬士基BRIGIT MAKRSK

肯尼迪總統PRES KENNEDY

新沙灣那 ZIM SAVANNAH

TOLUCA

TAO HE

海皇翡翠 NEP, JADE

TOKYO MARU

ORT.PATRIOI

不來梅勝利BREMEN SENATOR

EVER GOLDEN

SL, INNOVATOR

EVER GUIDE

TOURCOING

鮰魚勝利 ALLIGATOR VICTOR

東方教育家ORT. EDUCATOR

夏里班總統PRES HARRISON

王室協定 ROYAL ACCORD

力沙馬士基LEXA MAERSK

CAPE HENRY

HIDAKA MARU

GREEN ISLAND

GEORGE LYRAS

EVER GOLDEN

MENDOZA

PS PALIOS

GARCILASO

DRAGONIA

福他馬尼拉FROTAMANILA

渣薙馬尼拉NL MANILA

渣萃納索 NL NASSAU

EVER GLOBE

CHUNG KING

ER BRUSSEL

ASIAN JADE

TAYBANK

CHENGTU

阿里多得利ARISTOTELIS

渣率馬德拉斯NL, MADRAS

收貨期

收貨期

收貨期

20-22/10

(貨箱班輪)

GAMZAT TSADASA

OCEAN CONTAINER

ZIM YOKOHAMA

ZHANGIIA KOU

SWAN REEFER

ASIAN PEARL

HANNE BAKKE

抵/離期

12-13/10

有氯安瑞妮BUNGA ANGSANA

NEP PEARL

美林谷斯 MELAMPUS

渣萃盧瓦爾NL.LOIRE

SL INDEPENDENCE

加州水神 CALIFORNIA MERCURY西北太平洋

KOREAN WONIS ONE 西北太平洋

澳洲·新西蘭線

MANHATTAN BRIDGE西南太平洋纽約10月22

MING FORTUNE

BURLING ISLAND

韓國元尊 KOREAN WONIS SUN 西北太平洋

海陸快航 SL.EXPRESS

PRES. TYLER

HAKONE MARU

集西西岸

西北太平洋。

洛杉磯紐約

西南太平洋

HYUNDAI COMMANDER西北太平洋 10月14 太 古

佐治華盛頓GEORGE WASH BRIDGE西南太平洋紐約10月15 川

维里桑橋 VERRANZANOBRIDGE西南太平洋紐約10月19 川

馬士基鹿特丹MAERSK ROTTERDAM西北太平洋紐約10月20馬士基

HYUNDAI CHALLENGER太平洋紐約 10月21 太 古

西北太平洋

加勒比海

加勒比海

**弗里曼特爾** 

新西蘭

新畿内亞

(RCL)

10月13 - 國 光

西北太平洋紐約10月13 海 陸

美國加拿大東岸10月13, 招商局

西北太平洋紐約10月14 總 統

西南太平洋紐約10月14 大 阪

,西南太平洋紐約10月14 馬士星

西北太平洋紐約10月15 海 陸

西北太平洋紐約10月15 馬士基

10月18 大 阪

10月16 雅 海

10月18 怡 和

10月20 利 違

10月20 利 遵

10月18 准

10月19 太

10月22 海

10月25 利

10月27 潢

10月12 太 古

10月13 遼 初

10月13 捷 五

10月14 郑

10月15. 新 4

10月16 太 さ

10月17 香

10月19 太

10月20 秦那美

10月20 捷 迅

10月21 太 古

10月23 太 古

REGIONAL CONTAINER LINES

香港→馬尼拉→宿霧

全貨櫃定期直航班輪

SIBERIA MARU 08 - 13/10 15/10

香港→曼谷

20/10 22/10

27/10 29/10

航次 数貨 離港

02HB 14/10 16/10

14HB 25/10 27/10

航次 截貨 離港

04SB 18/10 20/10

19SB 2/11 4/11

16/10 18/10

31SB

東協商業大厦23樓

**\$5-8151368** 

42 16/10 18/10

43 2/11 4/11

10月20 利 🕸

10月22 天 祥

10月27 豐利行

西南太平洋紐約10月14 港

" 西南太平洋紐約10月16 准

美國東加拿大:10月18 港

西北太平洋紐約10月20 海 陸

美國東加拿大 10月20 招商局

西北太平洋紐約10月20 百保利

¥ 西南太平洋纽約10月21 大

西南太平洋紐約10月21 港

西北太平洋紐約10月21 绚

太平洋紐約" 10月21 日

西南太平洋紐約10月21 馬士蘭

# 经工工的

適節調度濕度溫

引十年八八九一。

• 士的到蝶松 景干心山區/



رع

上海新海航業有限公司

新海華"NEW HAI HUA" V.40/41

新海利"NEW HAI LEE" V.17/18

新海躍"XIN HAI YUE"V、13/14

天燕輪"TIAN YAN", V.86B

天躍輪"TIAN YUE" V.107B

閩安航運企業有限公司

閩資"MIN MAO"V、FA008

IA HE SHIPPING CO (VII)

嘉 發"JIA FA"VAF

船名/航次

E"YONG AN"V TY028

最安··CHONG AN··V.25/26(散貨班輪)

貨箱班輸

拆貨箱、拖車等轉口運輸業務 。

矢新輪"TIAN XING" V. 2 A B

船名/航次

新海寧"NEW HAI NING"SN023/024

[香港⇔天津(新港)貨箱班輪

NEWSEAS NAVIGATION CORPORATION, SHANGHAI

總代理:金發船務有限公司GOLDEN FOR THE SHIPPING CO.

(全貨箱班輪)

ET ENTSIN MARINE SHIPPING CO. TIENTSHIP

**兼收北京、石家莊、泰皇島、唐山、大同、保定、邯郸、蘭州、太原、唐沽、西安貨** 

收货站:英涌現代貨權碼頭 MODERN TERMINALS LIMITED

MINAN SHIPPING & ENTERPRISE CO., FUZHOU

(散貨班輪)

13-15/10

9-11/10

12-14/10

收貨期

即日-11/10

16-23/10

13-19/10

19-21/10

20-22/10

10-12/10



出口船期預告

降霜三十

道江土四號@8883 地高班月費八〇彌敦 施遊班曹貨班酒店初 918

聘住國內職員數名 (一)機械工程科學業 (二)憶英語及普通話

1/8匹壓縮機 (現貨) 有現貨供應:400噸河 北西河森(金絲嵌)有意 請電®462645架小姐洽

全格 等與網幣公 大道中一九二號地下 大道中一九二號地下 新早期參票 大道中一九二號地下

收貨期



每天特價 \$80元

•分類廣告, 大字四個, 小字36個,每天\$12元

JIN JIANG 10月12 金 鋼 UNI MORAL 10月26 利 遵 YUZHI3 10月12 華 閩 BEI FENG SHAN 10月12 韓 閩 上海大連 BEI FENG 10月13 金 輪 月日公司 CHAO BAI HE 新港北京 CR, ABIDJAN 10月12 沙 嵴 10月13 招商局 ZIM TRIESTE 10月12 新 興 TEQUILIA SUNSHINE 南泰王子 NANTAI PRINCE 10月13 日 郵 10月13 輝 騰 MING SUN 10月12 華 海 MAY MAIT LITO 10月14 川 10月13 難 運 EVER GOODS 10月13 利 遵 HUA YUAN KOU 阿爾斯信心ALS CONFIDENCE 10月14 亞 聯 上海新港 10月14 遠 運 EVER VALOR 10月13 利 遵 HUA YING 緊略延斯 CANOPUS 張家港 10月16 恰 和 10月14 招商局 SEVEN SEAS BRIDGE 欧洲 10月13 川 崎 雅打馬士基ARTHUR MAERSK **HUA QIONG** 10月14 招商局 新港北京 10月16 馬士基 SELANDIA 10月14 實 隆 盛利馬士基CECILIE MAERSK 10月18 馬士基 MILD OCEAN 10月14 燎 騰 SD.CLARENCE 10月14 實 隆 MALAN 門度莎 MENDOZA 10月19 太 古 10月14 招商局 TOKIO EXPRESS 10月15 捷 成 强泉港 安娜馬士基ANNA MAERSK 10月23 馬士基 10月14 招商周 LIAOHE 英國歐洲 10月16 招商咒 脚海一〇九MINHAI1 0: PAGENA 10月14 巻 岡 10月24 亚嘶 CONCORD GASSAN 10月16 日 劉 間海 2.2 4 MINHAI 224 渣藥哥倫布NL COLOMBO 10月25 流 葬 10月14 華 閲 雅打馬士基ARTHUR MAERSK 10月16 馬士基 DRAGONJA 10月27 CONDOR 10月16 海 并 WAN JI 馬士基鹿特丹MAERSK ROTTERDAM 西北 10月30 馬士基 上海大連 10月15 中富 NORASIA SHARJAH 10月17 厭 俑 PING DING SHAN 現象港南流 華 怡 10月15 雜 夏 FAHRLAND 10月17 東 亞 **NEW HAILEE** 上海 10月31 渣 斑 10月15 金 發 NL VAN NOORT RHINE MARU 10月18 大 阪 HUAJIA 汕頭厦門 10月15 招商局 NEW YORK RAINBOW 10月18 宮 基 線 2 5 MIN HAI 225 10月15 鄭 閲 SILVER DREAM 10月18 日 郵 MILD TRAN 10月15 輝 騰 10月18 利 達 EVER VALUE 10月12 聯 航 TAKSUN YUZHI 4 厦門 10月15 華 夏 10月19 港 怡 OCEAN ASIA MULPHA KLUANG 10月12 怡 和 CHONGAN 10月16 雜 運 EVER GRADE 10月20 利 達 YU JIANG 10月12 招商周 **HUA SHENG** 青島 10月16 MING ENERGY 10月20 華 海 AYSEN 10月12 港 恒 SUHE 上海南京 10月16 華 夏 KOREAN CHANCE 10月21 朝陽 海王緑玉 NEP BERYL **NEW HAIHUA** 10月16 金 發 TOYAMA 10月21 實際 新華十號 XIN HUA 10 ☱ 関海一二〇MINHAI 120 厦門 10月17 華 閩 HAMBURG EXPRESS 10月21 捷成 ASIAN CLIPPER 新加坡巴生 san jiang 10月17 輝 騰 SD. MASSILIA 10月21 實際 KOYU MARU 中央 HAI XING 上海 10月17 招商局 HAVELLAND 10月22 東 亞 飛航雅士 CLIPPER ACE GUCHENG 新港北京 10月17 招商局 TIKHON KISELEV ORT CEDAR 新加坡巴生 10月13 益 高 FAIR BRIDGE 上海 10月17 新 興 新卑黎亞斯ZIM PIRAEUS 10月23 新 興 SL INDEPENDENCE 新加坡 海際 JINXIANQUAN 10月17 華 夏 SHA HE 10月23 招商居 UNI MODES'I 10月14 利 達 BRAVE EAGLE 10月23 港 恰 觸魚勝利 ALLIGATOR VICTORY 新加坡 10月14 大 阪 安娜馬士基ANNA MAERSK 10月23 馬士基 YAMAKUNI MARU SKARDIN 10月23 竹 和 REGENT KAPUAS 沙巴山打根斗湖10月14 川 崎 MIRZAM 10月12 昌 宏 EVER GREET 10月24 利 遊 AND, PERDANA ORT.AMBASSADOR 10月12 港 郵 FENG AN SHAN 10月24 招商局 西伯利亞丸SIBERIA MARU 馬尼拉沙巴 10月15 日 郵 HSING HWA 10月12 永 裕 HAKATA 10月24 日 郵 DRAGNET 新加坡巴生 港製 KOTA EAGLE 10月12 太 平 LONDON EXPRESS 10月25 拠 成 SUN KUNG 5 10月15 寶 輝 NEP BERYL TAI WAN SENATOR 10月25 MARINE CROWN 10月15 FU CHUN 10月13 大 榮 EVER LINKING 10月25 利 達 RATIH KUO CHANG 10月13 緯 BM TOMAS 10月26 華 林 山宮二號 SUN KUNG II 10月15 🍍 🎜 STRAIT CONTAINER 10月13 保 威 KAP SMIRNOV UNI PIONEER 10月16 利 違 TONG CHIANG 10月14 永 裕 VILLE DE IUPITER 準納海馬 AND WANADHARMA 10月16 亞利來 TA TUNG 2 10月14 永 裕 CONCORD ECHIZEN 10月27 日 新馬尼拉二號ZIM MANILA I KAISHUN 大学 10月15 HAGONOY 10月28 懋 徳 SAMGKULIRANG NO.7 印尼 10月17 聯 航 THUBAN 10月15. 昌 ACE CONCORD 10月28 HAI YING FOO HSING 2 10月15 永 裕 NIKOLAY TIKHONOV WORLD TIGER ANCHUN BUNGA PERMAI 10月16 HING SON 10月17 珠 江 10月16 永 裕 印・巴・中東線 KUO CHIA 馬士基神戶MAERSK KOBE 新加坡巴生庇能印尼10月17 馬士基 MING SUN NAUTILUS TERTIO 10月18 亞利來 HP DONGNAM 10月12 港 興 AL SHAMIAH DANG ZARINA 10月18' 益 高 巴地馬太陽BALIMAR SUN 10月12 東 TAEPING 料倫坡卡拉奇 10月13 東 海 東方大使 ORT. AMBASSADOR 10月12 港 郵 EDO MARU EVER VALOR 10月13 利 達 KOTA EAGLE 10月12 太 平 Sreco Oueen PRES.TYLER 🐧 KARAKORAM 10月12 大 榮 ASIANVENTURE SD.CLARENCE ANTAO ILANG 10月13 招商局 RIO VENTURE 10月15 日 MOUNT HEALTHY 10月13 海 柏 LINGOVANHE EVER ONWARD BALTIMAR SATURN 肯尼迪鲍統PRES.KENNEDY FUCHUN 10月13 大 榮 TOKYO BRIDGE NEP. IASPER KEUMGANG GLORY 10月13 東 SARGODHA 科倫坡卡拉 DONAM No. 1 10月13 港 盛利馬士基CECILIE MAERSK THAI JADE 新加坡印尼 EMERALD II EVER VALUE SEAFDRAGON 新加坡庇能 SITTWAY BONITA ACE 10月20 日 郵 RAYASTAPPINESS al wajba BOONKRONG I 10月20 振盛行 10月15 美 邦 LINGQUAN HE UNI HANDSOME 10月20 利 遵 ACE CONTAINER 统PRES. HARRISON SUN KUNG 2 \*10月20 實 KAISHUN LANKA SRIMANI 1950年32 東 亚 YOUYI 19 10月20 ANCHUN CHAR CHING ALLIGATOR HOPE 10月21 CATTLEYA SL MARINER PRES.POLK KABUKI TOR BAY 市華滋祥 R.R. RATNA 

FAR EAST ENTERPRISING CO., (HK) LTD. 香港灣仔港灣道26號華潤大厦19樓 磁 5 8317668 CHINA RESOURCES TRANSPORTATION & GODOWN CO., LTD. 工程省份等证值公司 **5**5-8317668 CHINA OCEAN SHIPPING CO., JIANGSU BRANCH 香港二南遊《張家港 全貨箱定期班輪 香港⇄中國各港口散貨輸航線 景收往上海·森姆·無錫·常州·南京整箱貨 收/截貨 蘇 MM.S. "SU QI"V.8829/8830 9-11/10 香港、上海/南京 全貨箱定期班輪 大連基础精製公司 DA LIAN CONTAINER STEAM SHIP COMPANY 香港二大連 货箱班輪 出)5-8317685。《每星期兩航人》兼收海口防城散貨 **兼收瀋陽、長春、四平、哈爾濱、大慶、齊齊哈爾及佳米斯整箱貨** 船名/航次 世M.S."YUN FENG" V.086/087 6-8/10 運 豐M.S."YUN FENG" V. 988/089 20-22/10 龍華 "LONG HUA 1,2" 汕頭號 SHAN TOU EXECUTE AND DA LIAN MARINE SHIPPING CO. 香港二大連 散貨班輪 船名/航次 芝山"ZHI SHAN"3號 15-18/10 13-14/10 遼海2號"LIAO HAI 2" 芝山 "ZHI SHAN" 1號 19-21/10 17-19/10 連花山''LIAN HUA SHAN'' —— (每星期雨航次,兼收温州,寧波、張家港、南通散货) "中土出3,4,10,11,12,13,14,15,16,25,27,28" 船名/航次

LU PENG SHIPPING DO. LTD. DINGDAD 香港二青島 貨箱班輪

船名/航次

收貨期 魯 裕M.S."LU YU"V.36/37 魯 裕M.S."LU YU"V.38/39 香港二青島 散貨班輪

THE ROLL OF SECTION AND SECTION AND SECTION ASSESSMENT OF SECT 船名/航次 <u> 收貨期</u> 舜 泉M.S."SHUN QUAN"

雕 泉M.S."LI QUAN"

金線泉M.S."JIN XIAN QUAN" 16-17/10

10-12/10 CHIMA NATIONALS FOREIGN TRADE TRANSPORTATION CORP TIENTAIN ERANCH 香港二天津 散貨班輪

廣 州M.S."KWANG CHOW" 本公司可按客户需求安排專船接運大宗貨往各港口, 敬希垂注,查詢電話11-8317572 8317565 8317567

SIBERIA MARU 09 14-16/10 全貨櫃定期直航班輪 CALABAR (出)5-8317677 已獲豐谷港務局優先泊位權 <u>抵/離期</u> 香港→吉大港 全貨櫃定期班輪 8-10/10 22-24/10 VIRA BRUM VIRA BRUM 1入 | 5-8317589 (出)5-8317571 抵/離期 香港→新加坡 全貨櫃定期直航班輪 7-12/10 **兼收巴生、庇能、棉蘭** 13-18/10 (入)5-831758日 (出)5.8317581 抵/離期 總代理:華洋行有限公司 香港德輔道中244-256號 5 - 9/109-11/10

23-24/10

(出)5-8317683

10-17/10

11-13/10

(入)5-8317589

出 ) 5-8317575

抵/離期

抵/離期

話

日產精神 以您爲尊 NISSAN

首創EPS「超級慳電」電子感應風油肽操作時間增多25% 飛代理: 合誠汽車有限公司 地址: 番港機模演9 11號台級汽車大廈 專線電話: 6~8934990

香港灣仔港灣道 26號華潤大厦19樓

7-16/10

7-12/10

8-15/10

12-19/10

抵/離期

12-13/10

24-25/10

20-21/10

20-22/10

23-25/10

(出)58317575

港口

入 ) 5-8317588

出 ) 5-8317582

A 1.5-0317500

入 ) 5-8317675

出 ) 5-8317577

入 ) 5-8317591

出)5-8317595

入)5.8317587

出 ) 5.8317584

入 ) 5-8317500

出)5.8317580

(人)5-8317500

凡船隻安排靠泊長沙灣潤發碼頭卸下之貨物經船頭倉交收後,潤發倉庫

將優先提供倉位給客户貯存,並有充足貨柜車位及先進機械爲客戶承辦裝、

出 ) 6-8317580

5-8317563

船名/航次

《毎月三航次》

華昌 "HUA CHANG"

▲貨箱班輪▲

"NAN FANG 907, 908, 909"

晴川五號 "QING CHUAN 5

(廣東省土產進出口分公司屬下船隊)

來往廣州水口黃埔、石歧、容奇、東莞、

厦水運 "XIA SHUI YUN 24"

本公司受船東委託為多個國内港口之貨運代理、並

代理船舶往海外(歐洲、西非、星加坡、亞洲等地)各

抵/離期 港口,如贵客委託以專船接運、轉運大宗貨儀,請聯繁

12-14/10 本公司電話5-8317572,8317565,8317567

音 "ZHI YIN"

龍山 "LONG SHAN"

〈毎星期兩航次》

澳頭、新會、鶴山

抵/離期

13-14/10

(三)資州工作及須出差外省經驗不 有意謂附履騰近照,要求待遇函香港郵箱 GPO BOX 10099收

·商品介绍廣告、高2 1×2"

專綫電話:5-746940

**〈魂魚出街応帶門匙** 

**生物來之妻產女 生數**已交貨的儀器。他說, 將檢驗儀器。他說, **非逃亡政變領油 避實有問題。 資的八百部蘇聯愛滋** 

斯州中部一家兵工 八日電 】美國伊利 八日電 】美國伊利 大火死四 美一兵工廠

[煙 図 進 屋 進 退 維 谷

長生蝶蝴合最中適節調

巨

MING SUN EVER GOODS EVER VALOR

**FAHRLAND** 

SILVER DREADEVER VALUE

OCEAN ASIA

新卑黎亞斯ZIM PIRAEUS

EVER VALOR

SITTWAY

PRES.POLK

回



和地區

發展經濟

開創化學新時代

銀行

CHEMICAL

C.

THE STATE OF THE S

半天吊

新海華''NEW HAI HUA (散貨 新海寧''NEW HAI NINC 新海利''NEW HAI LEE' 新海躍''XIN HAI YUE' 

兼收北京、石家莊、卷皇島、唐山 船名/航次 天燕輪''TIAN YAN'''V. 天新輪''TIAN XING''V. 天躍輪''TIAN YUE''V.

收货站:蒸涌现代貨櫃碼頭 閩安航運企業有限公

閩賓"MIN MAO"V。FA0 景安"CHONG AN"V。25/ 永安"YONG AN"V。FY0

船名/航次 岛 發"JIA FA"VAF

凡船隻 将優先提供 拆货箱、拖

日產精神 以您為尊 NISSAN

合缺汽車有

向廿一世紀

使亞樹脂股份有 SIAM TEXTILE (

NIKK A

CHEMICAL

CHEMICAL

CO.

Ltd.)於1988年10月10日正式與香港日華化學有限 公司(Hong Kong NIKKA Chemical Ltd.)、三井物 產株式會社(MITSUI & Co., Ltd.)、江守商事株 式會社 (EMORI & Co. Ltd.) 合資經營,改名爲大 聯日華化工有限公司(UJT NIKKA Chemicals Co., Ltd.),敬希垂注。

新界資源裝置街1-15號重體大厦16標 8, 10號 Cable: UJTCHEHLTD HK Telex: 5009) UJT HX Tel: 0-22431 | 0-821502-3 FAX No: 0-4891315

1988年10月10日

敬 賀 排名不分先後)

大聯化工有限公司(UJT Chemical Industrial

UJTNICCA

大聯日華化工有限公司 BUT NIKKA Chemicals Co., Ltd.

大聯日華化工有限公司 UJT NIKKA CHEMICALS COMPANY LIMITED

每天特價 \$80元

小字36個,每天\$12元。

專綫電話:5-746940

新 車

825)5-8383129

OSEL, 500 SE, 300 SEL, 300 SE OSE, 380 SEL, 280 SE, 250

**A類農夫車,的士頭,日吉** 

第二座四樓B,C及D室

· 拖車服務 ,經營零配件、維修各類進口車 各地購買



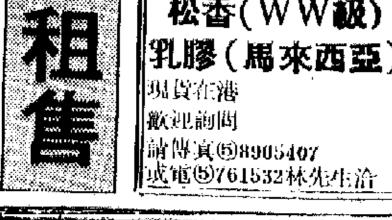
QUIET. DELUXE



開鐘石英機芯 GABLE 精工日本名廠 zo 1,2V

、5 號電芯

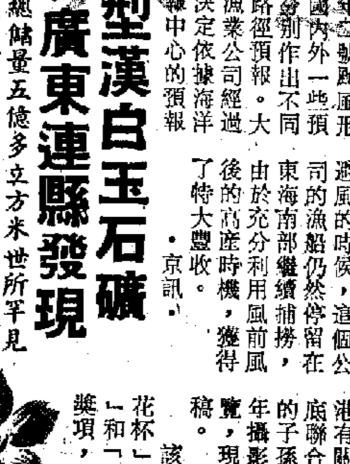
台灣大廠名廠 5-454341 松香(WWW) 乳膠(馬來西亞)





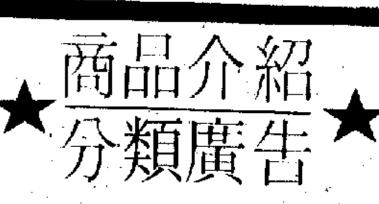
心運們簡伙









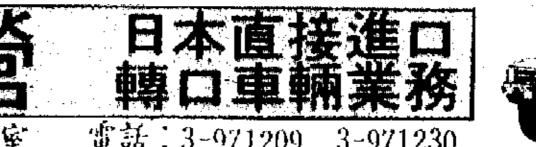


居故清自朱

專綫電話:5-74694(

(龍華汽車集團屬下)

國內提貨價格特惠





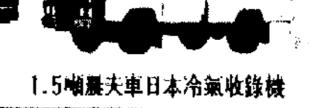


<sup>※</sup>直接進口·常備現貨·實力雄厚·批發價錢·全港最平·代訂期貨※ 地址:九龍彌敦道301 309號嘉賓商業大厦1310室 (地鐵佐敦站・裕華國貨樓上

海南或深圳購買車輛

地址:九龍旺角上海街588號萬成大厦 9 字樓

顧客自備批文及外滙,多 地址:深圳市建設路德典大厦二樓 電話 1 238548轉249或250上、玉珠、何志强 12座原廠前後冷氣收錄機



全新豐田左軚全線車系,麵包車,吉普車,農夫車







海南省兩處補稅倉提車地址: 海口市和平南路11號二樓201 215室 電話:43505 圖文傳真:25467 聯絡人:李青、林存純

中國海南省中島集團·海口蜜館222房 電 話:26301轉222房 職文傳真:22824轉222房職製人:李先

元命鋁











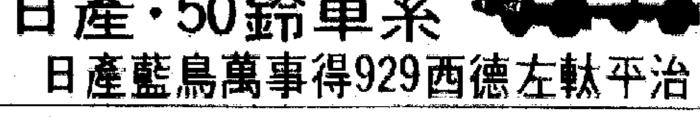
恒進工程有限公司 琴島 全自動 雙桶 洗衣機

愛情號洗衣機

夏曾牌洗衣機

中日合作零島。夏普至自動單缸(型號XQB 30 2)、半自動雙缸(XPB33 . 15)用大 香港亦有現貨發售 波輪容量特大3.3公斤對衣物不纏繞,廣損輕, 三段水調節、噪音低、節水電。保用3年、質 高價廉,請到榮華貿易公司參觀。 **電話:0 6980060 · 0~6061830 (夜間)** 地址:沙田火炭黃竹洋街1-3號格魯中心一樓长座

全新左軟豐田·





日本翻新12座豐田皇冠姬先達佳美

日產·50鈴車系

# 合誠汽車有限公司

各類型日產牌左軚車大量全新現貨供應



救護車及特種車・吉普車・麵包車・26/30座中巴

中國業務部: ☎5-8918028 圖文傳頁: ☎5-8917960



每天特價 \$80元

• 分類廣告, 大字四個, 小字36個,每天\$12元

專綫電話:5-746940

中成行 旺角廣華街24號 全新左林五十鈴12座麵包車 全新右林豐田吉普冷氣車 車、吊機車、26--57座大小賽華旅遊巴士 各類型時種車輛、輕重建築開山機械 特**個供輝,訂貨快捷、期準、**歡迎洽贈

日本翻新轎車

卡蓮娜●姬仙達●大皇冠



明興汽車有限公司

全新左軚 貨

皇冠豐田全線車系

翻 車 月 車

西德左軚平治豪華轎車 現貨供應轉口國內



12座 E 24麵包車

翻新: 500 SEL, 500 SE, 380 SEL, 280 SE, 250 全新左軚豐田2.8皇冠

各類農夫車,的士頭,日吉 右軚全新小轎車 翻新5至8噸貨車 F型豪華八座12座LB麵包車

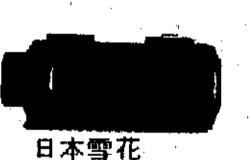
全新: 560 SEL, 500 SEL, 500 SE, 300 SEL, 300 SE

翻新大實力 CW52 泥車 實運貿易有限公司 🗗 3-323351 渡船角文昌樓40號二樓 傳眞:3-7800647 中運汽車貿易有限公司 ②0-4885511 石崗橫台山羅屋村

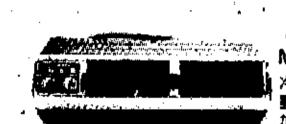
本公司代理世界各國名廠汽車空調機及配件 ,常備現貨,歡迎大量洽購

全新左軚日產藍鳥公爵

藍鳥2.0SGL桂冠2.4SGL電窗,風油軚空調







公爵 V6 型3.0特級豪華



陳列室:土瓜灣譚公道115號地下・歡迎參

華粤汽車有限公司



旧本富士重工 💆 美國塞莫金

→ 冷藏車冷凍機 圖文傳真: 0-248711 電掛: GRANDOCEAN

普車。三菱豪華型吉普車。五十鈴新款12座麵包車。日本翻新日野、實力、五十鈴五至十二

「順自卸車、貨車、油缸車。全新及翻新裝載機、推土機、挖坑機、吊機、創車、發電機

限

頭六座位農夫車,皇冠高級轎車。26座高頂旅遊巴士,DYNA三噸平板貨車,9座、10座吉

智勤(章)汽車修配廠

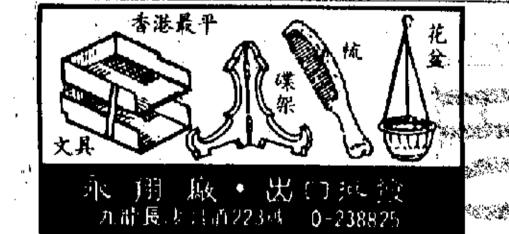
IYLAMINE 穩定現貨

德信汽車公司三菱七座豪華型吉普車,3-5噸貨車

全新/翻新汽車・歡迎全國各地購買

# 

官:③7979168**Call**164





專營:日本汽車:現貨供應:轉口國內

適行汽車服務公司

適豐貿易公司

電話:3-337723 3-337383 看掛:SERVO AIR

電傳:37621 SERVO 傳闻:3-7210296

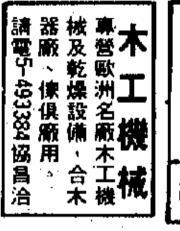
解網 99.95 99.99







中能售瓦 洽の合新 **数** 



**2**3-7236033



新款四衝程、省油、事静

電傳: 38426 GWLI HX

同福東644 號省供銷社大厦

柱品。電話: 420788轉8806 · 8800二樓商場零售

公司地址、電報電傳、軽理、銀行等、分類詳細。 群列全美115,000家廠商地址等資料・55,000種機械

牌子最老 信譽最好 行銷團內外





鷄心紅漿(出口一級) 100噸 詢問及樣本講覺(5)8657888 或 FAX NO(5)8657333 葉先生洽

全新現貨左林「豐田」「日産」

,回青器、青箱、酒店天花喇叭、各色燈具及各種支架,歡迎出口批發。 大寶生髮靈 粨聯汽車(中國)公司 Pan-Win Motors (China) Co.

**贈腦I.C.** 41255-10 80386-16 80386-24 電腦各款I.C. 41464-12 41256-12

256K D-RAM

6-454435

RECHARGABLE BATTERY AA Size 1.2V 常備大量現貨

掛腦鐘機芯 開鐘石英機芯 精工日本名廠 台灣大厰名廠 5-454341

海田780939 金牌物中心交通方便全牌物中心交通方便 金牌制的中心交通方便

立廁所、電話、空調、彩 電、可炊、軟迎預定,查 詢陶新⑤446117 图 5 1 0 4 5 1 勞小姐洽

5-439540

中高局放金 紹呼周到國學連語全港量平 網羅灣區地鐵對面目和50起 網立冷氣電視五天八折長住 特康說接送簽證機戲聚伙食 5-707289 5-786612 

5-456103

地方電散·交通方便 肝角 提居短住。歡迎查詢 住房 (5)276262 (3)887623

數迎業主①恰景 ②湖心 娄託 ③金城大中細電話 沙頭角廣州可選戶 大量數百至數丁呎

松香(WW級) 乳膠(馬來西亞) 现貨在港 歡迎詢問 請傳真⑤8905407 或電⑤761532林先生洽

會親公幹5-8953905會親公幹5-8953905

FAX852 5 8060169

酒店式套房接待國内外台灣 同胞自組旅遊探親團國際電 話服務專人質理國閩英粵語 接待同業前房優先另有折扣 電話(5)708284, (5)8068837

萊茵旅舍

(3)7803328 旺角信和 1306 B室 餐公幹人士\$P771272 製作日租單人房90元 每大丸公司樓上酒店 個人外公司樓上酒店

新興

版八十第

電話:3-953783 3-96508 圖文傳真:3-970420 電荷

龍華汽

海南或深圳 顧客自備批

地址:深圳市建設路億 電話:238548轉249或2

電化鋁 Ë 恒進工程有限公司 元司 25 8068938

夏普 全自動 雙桶 曾牌洗衣機 是此種内務會議已找出其新的規密的內務會議,實際上可能與密的內務會議,實際上可能與一定所以

局會議已無法再發揮其行,其原因一定程度上兩局內務會議在過去一

代同比當的路野是妨

真改無體大。器競,

産果區・ 品同電將 材爭

·較這他有的童 我也們時時,

カ・一向野で

**吡團意願** 

表七示年

民居 見意

八武力係不必可情鴨信受到一个一向對响鴨

議

新春 調查過者。 調查過者。 「對待鴨仔,有虐畜?

之嫌咁識

是場主乃下

日,個農場當堂變吃一點下令查吓鴨倌,又話叫馬馬,你都可以唔廳,但是告書擺到場主嘅桌面上

洋紫

鴨倌左右做

即。不過,以改革的 即。不過,以改革的 即。不過,以改革的 工,這樣對樂團的改 工,這樣對樂團的改 監亦具有處理團體藝

範色起

身感知季

具 為 追 情

※經力藝改軌 選營・團為制

一的擾理。管當提問山兒劇超文

院

長

形,演團

冷畏外自

而等在遊住

不的市,處

# 張六第

朋親宴歡上晚

三八八九一

, 如岛時亡报 成註區半日好標 為册大。中共黨





怕被 寧 再

明數華的開

367,853 (22院)

340,282(22院)

329.376(20院)

178,886(6院)

160,874(11院)

99,553(5院)

94,696(4院)

92,967(1院)

24,641,555(46天)

4,633,793(18天)

3,905,415(25天)

3,318,335(4天)

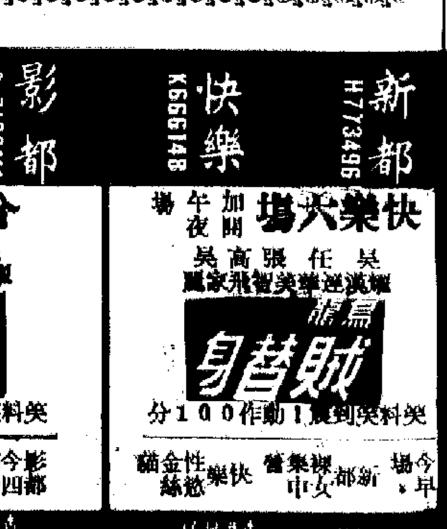
2,765,839(10天)

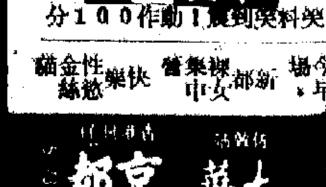
2,106,058(4天)

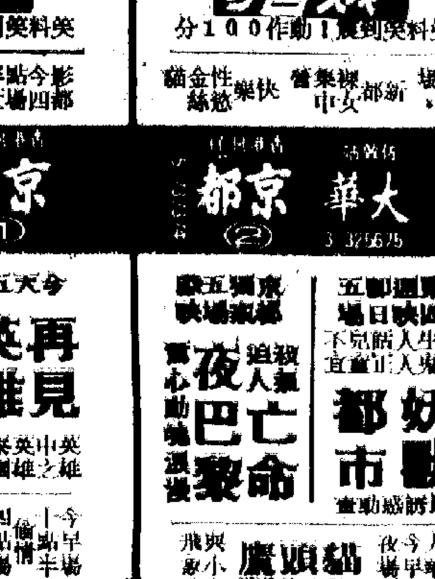
①烏龍賊替身 ②飛越未來 **⑧鬼咁串 ④血玫瑰** 6 再見英雄 @第七度凶兆 ⑦中國刑警 ⑧好色强姦實録 **⑨零時亡點** 40火舞風雲 ①三人世界 ②飛越未來

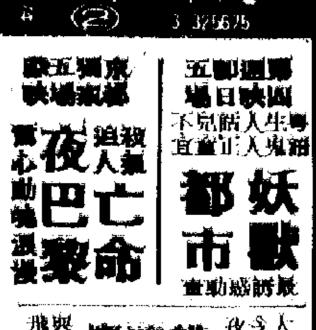
至十月九日止票房總收入 ③妖獸都市 4 局龍賊替男 ⑥省港風雲 **④**再見英雄 ⑦郁達夫傳奇 8鬼咁串 **⑨血玫瑰** 00 恩怨情天

1,686,988 (17天) 1,587,180(3天)









前,途經宋王台公園旁前,途經宋王台公園旁 前,途經宋王台公園旁 前,途經宋王台公園旁 前,途經宋王台公園旁 飛與 **廣 順 組** 後今人

令指塗糊

艱

同遮唔同

吳

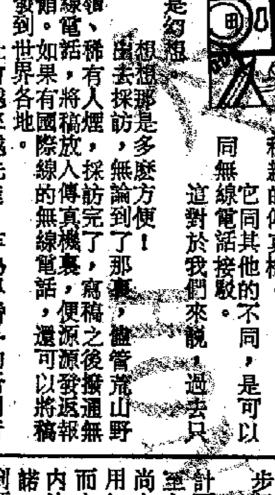
九七辦「世博」

濫用,亦 得范太射

度力,難

机制制制制

, 外電們, 。紀兒 



推為固有

造成



代轉處理人路工程

楊承全等外甥李雄騎 海州者請通知-盧州市天河區東南車設清 有知情者請通知-盧州市天河區東南車設清 李雄騎,現年七十四歲,廣東信宣縣大 李雄騎,現年七十四歲,廣東信宣縣大 漢大街十一號陳國棣縣。

處的通風

陳紛貨雜北南菓蔬肉魚

宣訊

好色景村漁門塔 過錯账動活營宿會談座棉石識認

憂困解席出人專

的拍量本 加電型 因影望們

花心大丈夫後或將再籌款不 夠 款 項 購 置 會 所

般拍攝,反之舞台劇却能達到大家心是想搞齣好戲,拍電影成為要顧及商不大,因為全部卡士都可以免費,可不力,因為全部卡士都可以免費,可,而且亦有導演界林德禄、林嶺東等

計會在明年之,但暫時她在秋天為婚

固定的服裝貨 的角色較青春

早謂塲五天今

! 赚到笑料笑狂疯

城新藍

**② ①** 0 4512394 5

學世史

小偷場四 **獨情**,點

場五院②

英雄 見 見 人 後 出

10

限所期映

天四後最

速從資卡

本中發周 子村 - 灣

大達都

奇傳

英雄

事業受中遇上

藝

進會籌

淂

萬

後又要多搞一次籌款。幢樓作為會址的,可是

可是现在却因為樓價上漲次合共做七場,原定那八

期為該會的基則為該會的基

金修會。

到住裕表示今年八十萬元。

笑傲工

<del>山湖</del>多第

家為女兒高興致落淚鏡來拭淚,原來老人娘的爸爸不時除下眼

人已視他為藝員,不 人已視他為藝員,不 人已視他為藝員,不 人已視他為藝員,而加 人已視他為藝員,而加 人民無線」,雖然別 人民無線」,雖然別 人民無線」,雖然別

得一屆,故難有什麼的陣容都龐大,但健的陣容都龐大,但健的轉於無主孤魂,因榮稱,因

作曲

詞

開

演唱

織堂

演好仔

許冠傑首次扮古人怕似鬼佬

葉童亦初嘗復古味還要反串

在兩,錯,

阿梅遲到爲凑貓五虎難得夠神心

昨在四頁拍外景,合《 突傲江湖》日

肾和薬童。

姐郭秀雲在影圈應有發展

兼妮與

準備隨時做媽咪孫,所以她已作為 知翁姑都渴望早日

早巳將倦容掩蓋了。 前晚一時半作上頭儀式,本來理應然、劉玉婷、鮑翠薇、黄麗英。 然、劉玉婷、鮑翠薇、黄麗英。 然、劉玉婷、鮑翠薇、黄麗英。 然、劉玉婷、鮑翠薇、黄麗英。 然明也括了的圖中人有梅愛芳、夏 而且還是反於是業童初次,選得舞刀

,平日其有洋味 歌起家,又娶了≈ 吳啟 平日甚有洋味,穿起家,又娶了洋婦」。阿森以唱英文有,他「似唔似鬼

,他说到要「下回分古裝戲是否古典美人。至於重回女兒身演繁張,但不覺得辛苦緊張,但不覺得辛苦

逐這個獎項。她以為別。

公開亦工學性感相及。一個兩人都比她只抱住人。一個兩人都比她思演技术。

一件非常平常一件非常平常,她却知识,她为一个人,她却都是一个人,她却認

影會的的以工目 片實工計她作前

場五天今

映獻院A·

權女場四 朱人·點

映獻院B

1988即支召應

1 郑鬼胸 ~ 匹無兇意

**腹等她** 

連朋友也似乎在港區地感到生疏了很多的人。 最及她杰的 真在在已更

因為他們都

要怕這怕那么難人難

周海媚提

名當觀

性感照為

歌海 美人加的的新多 選多朋美了

③鬼咁串 ⑤再見英雄 @第七度凶兆 ⑦中國刑警 **④好色强姦實録** ②零時亡點 10火舞風雲

典英再

微雄見

拍實家英中英 掛地國雄之稗

致動制 ( ) 今 狂鬼場情點早

刑中國

劇甲陸金夜 團戲高連場

隊 戦城 上 死市期

至十月九 **①**三人世界 ②飛越未來 月 ③妖獸都市 九 ④ 烏龍賊替身 **⑥省港風雲** ⑥ 再見英雄 ⑦郁達失傳奇 串加史® **⑨血玫瑰** @恩怨情天

92,967(1院) 止果房總收入 24,641,555(46天) 4,633,793(18天) 3,905,415(25天) 3,318,335(4天) 2.755,839(10天) 2,106,058(4天) 1,666,988(17天) 1,587,180(3天) 1,491,537(3天) 634,856(39天)

李中寧再

拍新

育答現有的劉

承知,

飽道又

791,321(20烷)

370,577(8院)

367,853(22院)

340,282(22院)

329,376(20院)

178,886(6院)?

160,874(11院)

99,553(5院)

94,696(4院)?

據說被警

言告上次演得差

能適合劇中角色性格。 表現時,他表示對方在劇中表 表現時,他表示對方在劇中表

現頗佳

**新**33496 吳 高 張 仁 吳 獎家飛賀美華達漢塚

分100作動1.6到突科笑

**曾樂報** 場今 都京 站餐店 華大 3 325675

都妖市默

雅典 **廣山都** 後年華

設立福永 映場家都

表及證

温製命

五**即選第** 場日映四 不見新人生學 宣黨主人鬼辭

\_\_\_\_

是少析、批判的能力,何况是孩子。囫圇 一定可以排出來,能知 一定可以排出來,能知

公司認為此盈利管制計劃是有效的。工公司所作的投資,亦會有合理的回司作必須的投資,以改善服務質識與固定資產掛的,則可裝勵巴士公與由權充不足之數。至於認可利潤 看理公共製保部經理学小林龍汽車(1933)有限公司



1. 上

開上

解良好 製色 四今 女家色 點天

觀不見

房實性 門變學架。

麼什幹邊海在(童葉、傑冠許)友道名兩這

0759660

場五天今

不見 文章 本七

昌南

場五天今

事祭的大 故警陸

中



'上背芳阿

劇新黨阿

宮蘭

場五天今

事故繁警

刑中

警國

0-755733 0 4922946

場五天今

片猛房栗

未 飛來 越

湯斯漢

映獻大盛天今

宜不童兒・片成灣台

牌邪鵝仔哥色好,場點四屬彩

強

姦

實成成早<sub>県</sub>翠 話人瀑場

好

色

郑 摘

貫

錄

通常場四人貴・點

手搶甚圈娛姐華

智難癦.

容青粉

樂娛

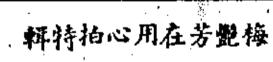
|任 | 長 | 華達 | 漢輝

薛成金林王 合芷奎兼正小

演倫安鈴英鳳

瑰玫

宣快者者仇五 不・者務・報 宜兄期心間深





為獎中,前律額了一選由問實下

國帝

角頭牛

後最天今

行性**即**明 為愛惠天

愛性

月明

映獻天今

好色

姦賃

錄

不見 成台 宜童 片灣

版 太王 地区 保育

匹無笑意



得好,也會受沒在人間,如我落,不過他然最近樂隊潮

蔡嘉利看·

心郁郁炎

へ 欲留學

倒對升。的關 台,機與事直 。 專 付 。 學 , 。 件 司 。 件 员 。

的經濟附庸國心英國變成加拿身上。英政界

雅 于 , 成 界 规 界

百記者

国語日本

言居

....

集井坐

寒徠。 倔以

矣願: 詔書州、

,乃而

降霜三十

採筋量室消息的記者也有「宮 構的「記者俱樂部」,有一個專 成了日本新聞記者的最大負擔 ,不知要拖到幾時才能了結。 目本新聞記者的最大負擔 日本新聞記者的最大負擔 日本新聞記者的最大負擔 一個重到 一個重到

妖燄手進簡《説時顯又藝

,切

乾帝淹。

,峙石已異

介倫**家。即** 之者世乃令

。遊り棺令

太的復如後動躬歐曆

賢歸?願。貧免具

此不何

,,,題

些記者皇指後

潮在司融等機構,英的服。器的

**軻葵岫干人類斷** 聶她煙七。俠,

・親俠妓韓へ其求

們。比的忠江。史

质大高潛

, 度, 口 ¬

人完因對翹於〜梁實

, 保我近妓中世鎮人諸

仍然而是對女。時 放玉俠 處受對被於更我,女在女 於到於動俠感們是時京代

三知。妓女因其際 「国之事,外人」 「雪便是有俠氣な

A MARK

素

70

न

殖民

俠

與

俠

妓

的黄蓉、小龍-英雄傳》中的/ 與她交談過,以 題目為《中國·

以,多半是文人的想像 四玉鳳和《啼笑因缘》中以會劍術,至少善技擊· 死她追篇論文是時髦題只 人的俠女崇拜》。張愛於

關唐功加莎 秀人夫利娜

姑傳與福•

, 奇女尼衛

**芯乃中權亞特** 

百至的運大克

兄梁紅動學夫

,羽線兼柏人 廣生、而克,

義的聶有萊僧

些果國她 西海

,鎖入 有表政

徒的,一

,當我馬 到送們當

**砕帮** 

都造是境

成成術種樹人

術有藝以究 家用術成步

化在瓦那如。瓦句约花軍了 ,儀德樣《學德德出因佔個

是政策性很强、頭結分繁,而又是「授職 是政策性很强、頭結分繁,而又是「授職 不多」的工作。可是他數十年如一日, 一個時期的青年藝 一個時期的青年藝

又港人冬是段~

心思不陳天音得報牢有"還期不

題然利,老可心困僑香干情又

廖來我,,一手准鋼飯幹和工 承説們不也個勢,緣,。不作 芯、共尊有消,説、席六安。

記負「産重人息壓假在間〇」道

望吸本是候像一國

仙年竟縱各厚長學們膨社

脱究。老

。的,為聚樹充對解的粗,刀軟邊

生特葉。

見,會合,質的張開 子也該用最料別極兩

平勤人訓和事來澎滴之個島的和。,民由有

人友奮民,人不同湃水間缺健,高誰他黨於人

憶老友承

7 ・ 的了魚 藝、 一 ング ・ と 的詩 A

且割久成

西上员

樂句是 二紀 倒在燒紅

樣的。 般的音樂

後、運動而以代表一次悠

三繒同由: 

在其稱劣

公魄换孜厉公

立干爭工色

目是谊火 幾公里長的學上高塔又 給用脚來 。的雖就 種路道 種」些今萬深輝道軌天年谷 

種 選 選 選 業 等 神 展

是而中次念沈分有時 一且間拿念先,開日 

是寒戀表如陋大想羅有的是 退對人或實會中抱》的田本 。攸的許卷的心負へ傳身同

柳》三是,方像無關《熱》

緩緩的哀思

的目標比我的大人個子對證

我辦 子在你

王地說到道些不愉快的事,雖是地說到道些不愉快的事,與問題的智術的學術,我曾保存兩份一直發,那就什麼也沒有了。妙在我的十平方米的斗室,連抄了年八月,在那批亘古朱有的「年八月,在那批亘古朱有的「年八月,在那批亘古朱有的「年八月,在那批亘古朱有的「此我似乎悟到一點竅門。此我似乎悟到一點竅門。

的在個 - 不本銭 準公,

> 小且的; 丁而多「

往年道

一鍔 不信紅質不信紅質不信紅質 面上的短痕

度,但上下原住深深的 人 七十

這個家店選

,日花夜也托,她多付些领,只能去求替她照料女兒寄餐,等。曾始照料女兒不希望比麼救援,她只是的教援。

版 上 劃了 十字 一 版 都 做 不 了

的的中低的可坡的職傳

市貼完謝客坐侍

有邪地道

不理你甚麼時候和當兒結婚,啊良,我的意思你應該明白。「露思不理她,只對阿良説。

是是人。比如那是是人。比如那是是人。比如那是人。比如那是人。比如那是人。比如那是人。此如那是人。此如那是人。此如那是人。此如此,一样是一个人。一样是一个人。这种人,一样是一个人。这种人,一样是一种人,

住你哥可是「

\*向南逃走。

道個賊頭厲害,門了幾下子,幾乎喪在他爭奏,不是是進和、黃得標會合了,周進和説。

日色無光,運河上下,複然激氣騰騰,似乎勝機在望了。 「殺啊!活捉哈布。」黄得標彰。 「殺啊!活捉哈布。」黄得標彰。 「我啊!活捉哈布。」黄得標彰。 「我啊!活捉哈布。」黄得標彰。 「我啊!活捉哈布。」黄得標彰。 「我啊!活捉哈布。」黄得標彰。

平的婚事以後我譜 檢視一番

他干方百計要認 他干方百計要認 中做二叔的連定 一掛 念你!我 避是人朋 新城故夢

4,我很少找她就-「直 

壓一條由上

至下的私會迴旋梯!」,建造如此一個私會的龍子,建造如此一個私會的龍子「因此,你提議在你們

訴你吧,他是柳元甲由的嘛。」

聽說他早已死了

一就是那個二十年前, 一次一定要打破沙鍋問 一你一定要打破沙鍋問 一你一定要打破沙鍋問 一次一定要打破沙鍋問 一个一定要打破沙鍋問

名篾武林的柳元宗嗎?

年八八九一

網圍着自己床位的四周,作為保護私學公寓內的單身老人,大多都用鐵絲團的單別老人。大多都用鐵絲網的單別老人。

繆

X

多

體屋

楡

何必有我

· 提在有,再上士佳傑 子食廠的才看,說的想

,的上,由可會:傷的 不。呀可醫否有二勢。

門,可是追樣便吃力了,擋閉周進和的刀,圈轉馬頭要砍,側面四一句話就安排好了。哈布顧然聽不大懂聞内話,,然仍恃强而

早巳上來

,兩個舉刀,

· 以生植一拆。 以生植一拆。

後見得越少3後見得越少3後見得越少4年。我們一

點叫

你要想辦法早

雪兒望了的人。山東的人。山東的人。山東的是近

? 麽的

量孽

的

的 她正想知 道這個原因,於是暫者」,指的就是達來

**父** 離 親 了不為那

動嘴唇就痛 是没有成 🥟 阿出的

阿心奪。疤線

**弟兄寫**了

你們四個對付一面,我一了過來,一起對付哈布。

| 人檔他一面| | ]

布。衆弟兄和部下戰將續住了所謂擒賊擒王,周進和發現

時脱身不得的是賊頭,

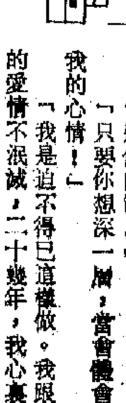
令力了,大擊說。 や,可是也有四個 一 如遠不知道他正

們!大家來對付這個賊頭,大吼一擊,說。

一九四

兩路夾攻

貞説



以忍明,撤之一、废

彩水影多「

館屋

る電機

○政現梁一宇,資們助時人和入予一應

**顧的單身老人** 「鼈屋」公寓 老人所佔比率為全港最高,由於人口密集的舊型私人應至之港人所佔比率為全港最高,由於人口密集的舊型和人口密集的舊型和人口密集的舊型和人口密集的舊型和人間與一個。 一個時代。 一個時代的 一個時代的

者是5世 易。日憤於某一種生活方式 也可以引起些小脏一,只是普通的

施公司。先施於一九〇〇年一月八日成立,上海的永安,是都出入口生意,舖址設於皇后大道,上海的永安,是都們所以為馬應處。無獨有偶,上海的永安,最和於創辦「先施」
早年香港,有所謂四大百貨公司,永安中華和先施。
早年香港,有所謂四大百貨公司,永安中華和先施。
中華和先施。
中華和先施。
中華和先施。
中華和先施。
中華和先施。
中華和光施。
中華和光施

曹如説・

行

(5c)、臭鼬(10c) 、海獺(

我曾一儿 見他!

男之子 妓後 ·他都會有道樣感覺 - 中小

7 「如你懷疑我對你的誠意,那讓我們一起去死一一一個一個人,我竟這樣欺負他,用這種方式偷盗他的妻子,一個人,我竟這樣欺負他,用這種方式偷盗他的妻子,我們一個男人!」

是宗姑和我為 一世間不過氣來!」 一世間不過氣來!」 一世間不過氣來!」 一時不過氣來!」 一個替我爭的權利太多

遠北水東

1去,抱歉,我很少找八紅花上,她说:「這一可以填詞。」 自己和 【 選是人帳

**光**頭到尾檢視: 新城故事

文設計那麼一條: 辛 中国的,我是道樣。」她順勢在沙戰坐下。 「我不是道樣。」她順勢在沙戰坐下。 「我不是道樣。」她順勢在沙戰坐下。 「和學?」的秋虧異。 「和學?」的秋虧異。 「和學?」的秋虧異。 「別解自國」」 「別解自國」」 「別解自國」」 「別解自國」」 「別解自國」」 「別解自國」」 「別解自國」」 「別解自國」」 「別解自國」」 

的事業物

到角 住代

「被啊!活捉哈布,就然氣騰騰,似乎勝機在望了。
 「我啊!活捉哈布,就在這個時候!」
 「我啊!活捉哈布,就在這個時候!」
 「我啊!活捉哈布,就在這個時候!」
 「我啊!活捉哈布,就在這個時候!」
 「我啊!活捉哈布」」
 「我啊!活捉哈布」」
 「我啊!活捉哈布」」
 「我也疑心。」周進和說,「如果是哈布,那就捉到了贼頭了我也疑心。」周進和說,「如果是哈布,那就捉到了贼頭了我也疑心。」周進和說,「如果是哈布,那就捉到了贼頭了

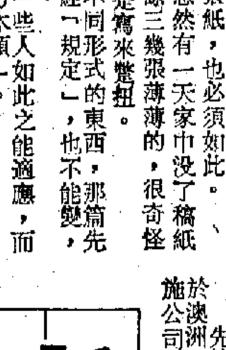
過人質 个,但到新近才試蛋,此味我開名在古晉,吃到了

,的黄丁排也行金,隊

**不賭,還的** 

然 他們 又 有

夜訪沙灘看母職上岸遊卵的情形的目之一,就是海髓遊卵季安排運卵,已經成為丁加奴旅遊娛樂



輕」一樣也不易返,『不頭』。 《天如此之能適應,而

你送過來不甘麻煩編者要?

令我鼓舞的,就是一个我鼓舞的,就是一个我鼓舞的,就是

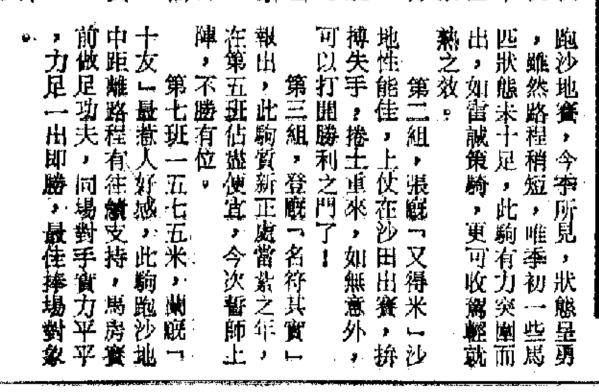
個實對的經驗。「家與家外」

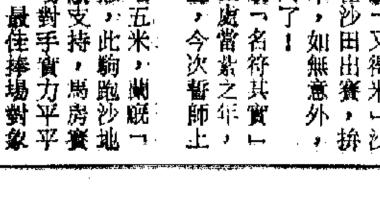
是從來没有脱稿,在朱應允本欄上於失敗感。(這固然因為對只此,我在競爭激烈的香港,才可以保存我的自尊和自信。)以保存我的自尊和自信。)以保存我的自尊和自信。)以保存我的自尊和自信。)以保存我的自尊和自信。 对保存我的自尊和自信。 为此,我在競爭激烈的香港,才可以保存我的自尊和自信。 为此,我对自己的批评是「成功感」

政治還是經濟 (例) 一次 (例) 一。 (例) 一。 (例) 一

情景仿如老子向兒子訓話。 ( 肯尼迪) 做主詞,頭兩句話説出了我」和「他」的親密關係,和「我 」的深厚資歷,第三句話則把「你」和「他」切開,借奎爾的力回擊週 去,力量更猛。奎爾果然怔住了。第三句話若譯為「你不是肯尼迪」

的呢稱 Jack 自然也是個刻意的安排。





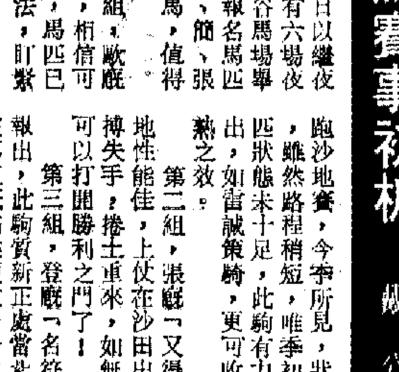
特 向 世 是 是 是

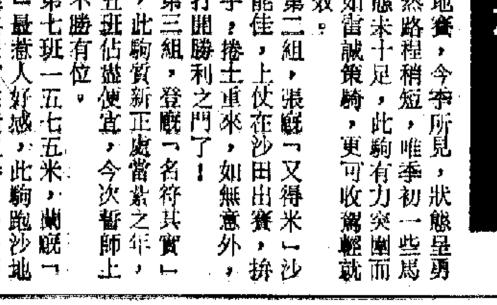
女 適緊 性當衣 是裝雞一宴也花間多,班形是

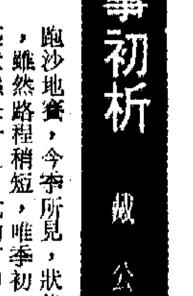
,在美國政壇是元老級人馬,在辯論中說起話來老路縱橫 而本來稚嫩的蹇爾在這位老前單面前更順得「未夠班」,話 語囁嚅,放不開來,本特森特老實老指出對手的不是時,那 奎爾為了增住人們指他少不更事的指責, 搬出肯尼迪四十二歲便當 上總統的例子來。這當是謀士們早就出好的主意。那邊廂,對手却以訓 斥的口吻回敬説: ''I served with Jack Kennedy, Jack Kennedy was a friend of mine. You are no Jack Kennedy. '' 追話想來也 是一早就準備好的,看準機會便抖出來。三句話連珠而發,分用你我他

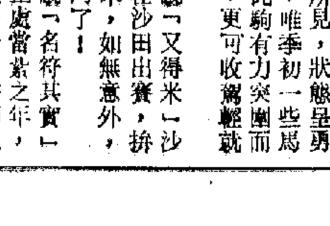
舉overreach yourself 弄巧成拙是不錯的。 總統肯尼迪全名 John Fitzgarald Kennedy , 人們常館稱為 JFK,本特森不稱他 John Kennedy而稱 Jack Kennedy,用 John

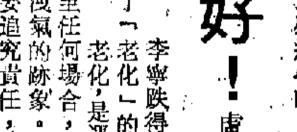
**內報出實力馬,值得** 行。綜觀報名馬匹 局在快活谷馬場與 馬在快活谷馬場與 馬在快活谷馬場與







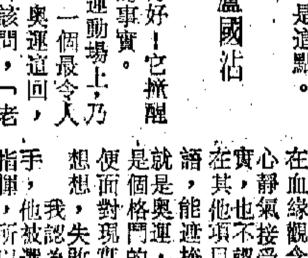


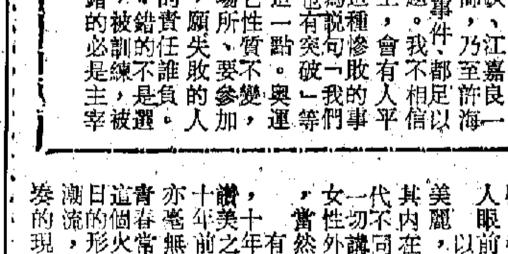


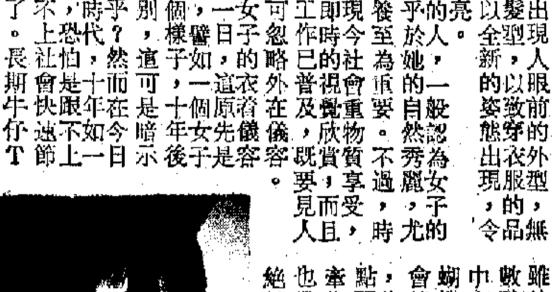
值,一的黎敗見

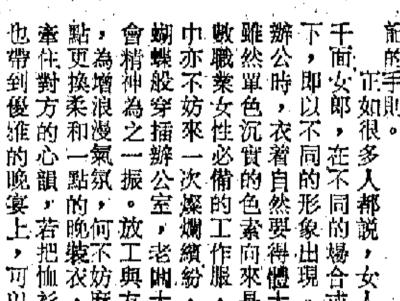
他是項春掌一事

【們人目都聲,,





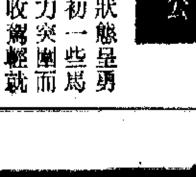




在電視上看美國兩名副總統候選準人共和黨的本特森與 民主黨的奎爾辯論,情景有點滑稽。本特森大奎爾二十幾歲

就少了 no 的語氣,該是「你根本不是肯尼迪」。本特森指對手奎爾此

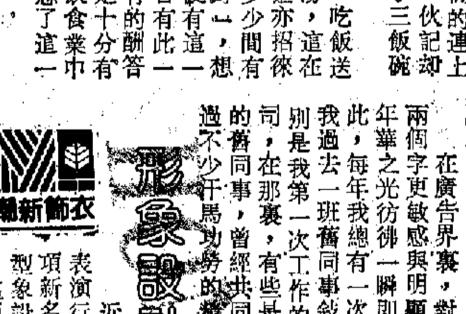
**用税的** 周三夜馬賽事初析

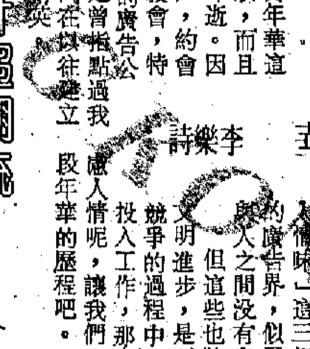


○四個多星期。除了○不知道曾否每日購○不知道曾否每日購○不知道能否捕捉這○四個多星期。

豐盛

625 例子





會。,現談選少短 入今一,人時 

接時實的社講了在只變多個

可,後的炒

時報一因大學 

鼈 蛋

百貨,上海 袁

聲的時差不多 那會 好時。 市都

入會很玩 最些 玩心脯女最同

7和愧疚 1 原諒我,

**降霜三十** 

來父母給以前的名

专上昔日在學校的成績資料,結為上昔日在學校的成績資料資料,結果與一次定要讀書,當她抵達被邦登台之際,即為一個人與一個人與一個人,當她抵達被邦登台之際,即為一個人與一個人。

森林

9 🕏 beim的新作品条成Stepho

總之情緒大大年 ,甚至連貝茜!

芳

瑰

女豪早場四 放熱・點

導 <u></u> 強才乃

情緒差 **運搬不** 見

芳 英 利 報制關 0-208708 3-432659 早體塲五天今 上頭心在插花鮮段— 玫

主金 | 林 | 王 演玲燕 | 英正 | 風小 渠暗<mark>旱</mark>芳葵

玲燕英正鳳小 頓盛華台舞利 K7710405 H8954294

中 #738291 **推考首**菜两班 ③②① 由洋角 2 城康 5-8854589 映獻天介 映今 映獻灭乡 出媽阿掟 分足?是是邊坡油明徐 2 : 30 5 : 20 7 \* 30 9 : 40 身替賊龍島 12,20 2,45 7,30 英公蒲 蒲 英公 血

脚方人& 運好 K7556810

1.26 組織

早請揚五天今

導 藍 | 主 金 林 王 演才乃 演玲燕 英正 風小

情世場午 男 場四 鈍星早紅 繪風浮夜 女與 點 胎際場础

家龍場午 理衛俠原四 縁早好 庭大鳥夜 斯與振點 份場運

电路解除 法占为

主 周 抗攜葉港 演發網 敵 手雄器 瑰 雄英見再

玫 **瑰玫血**場在 之上早 夜海場 百樂 凱聲

赤型 ABC

**魏心人博·**場五天今 兆凶度七第 演主發測眉。 場五日即 奇傳夫達郁 命機情為・場五天今 機構が 雲風港省

星銀 旋凱 (29(1) 場今大大 再 見

她把 說她

233

月 表中見得一 的演藝活動 如果要在十

不要

· 图生活來 化 生活既简

會何象 太歲 傑

> 美縣美,個見 的,,為人》 召色 對心引 戴 戲 數 此

江珠

映獻場五天今

放警的大 | 個艦騎大當真真 事務 | 陷 | 來獎險陸前事人

之一懸生汗 | 之死奔列逾 間髮於命輸 | 路门向車狂

探神龍威·楊早今都銀

仔港香 際國 H551449

卡斯奥 都銀

enten konterbenger feligien 

WEEKEND IN WIEN

場五天今

主 鄭 林

世三

界人

不見 草德

**家族作品,其奥地利、維也納色彩** 景好5 映獻天今 場五天今 瑰玫血

捕聯 | 私私 快得 | 報仇

有何點要義場 我必場天蓋場

吐雙場午 珠龍,夜

活李荷

映歌天今 监 女

海黄

正江四之 早 將期期初妻 場

**理時場午** 轉來,後

刑九

女子

兼收往北京整箱貨 星加坡/擂城/馬尼拉 21/10 24/10 26/10 遠洋運輸公司 OCEAN SHIPPING COMPANY UAO 19/10 映歐天今院六 未來 BELYANG STEAMSHIP COMPANY 英興

海 \*\*\*\* 大 · 电 散貨班輪 业貨組 人 <u>抵</u> 滏 崖澧 /8820 10/10 15/10 /8822 25-28/10 28/10 81/10 近門婚石角40區地段612 電話:0829311 船務代理有限公司電話:5-218482 中24-28號亞姆亞行八十70G-707室 -8450667 電傳:72858 LPSHP HX

**F津遠洋運輸公司** 

OCEAN SHIPPING COMPANY

業股份有限公司(中國註册) ONG INDUSTRIES CO LTD 定期班翰 巷•黃塘•廉刚 教接貨櫃及散裝貨

整点 到達 難達 到 港 10/10 12/10 13/10 14/10 18/10 19/10 20/10

連江航運有限公司 (24-28)萬亞細亞行八樓/06-207室 真:5 8450667 電性:72858 LPSHP HX

**端午又聞蟬** 

战貨期

4/10

合七分余稍, 具律校重殊時 卯亦雨搜一對訂,有 首之拙而唱 - 勞集交和 乍细彌其觀君 

地表示看好某

慶斯科夫斯基指揮斯特勞斯 t 尺應天上有。 樂樂團,演奏斯特勞斯家族圓舞曲·波爾卡·進行 曲共十首。録音時間自五十年代後期至六十年代末 各曲音響效果稍有不同,但總的來說,經過技術整後,質素仍很不

量。值得注意的是波斯科夫斯基的詮釋。波斯科夫斯基奥地利小提琴 之,合的印也都以及指揮家,他的全部音樂活動都與維也納有關 生於維也納,在維 後在 演阿象不幾 也納音樂學院學習,一九三二年十三歲入鋪也納歌劇院管弦樂團,翌,她出頻的算很年入維也納愛樂。一九三五年任教維也納音樂學院,一九三九年任維黨據,乃似短樣 者如此類等等。從上述可想像之一 他來指揮維也納愛樂演奏斯特勞斯

直裹十首樂曲,大都是名作, 的故事》、《皇帝圓舞曲》、《撥 玄波爾卡》、《吱吱喳喳波爾卡》 · 《拉特兹基進行曲》等等都在内 · 演奏非常好,值得欣賞。DEC CA417885--2 (館射唱片)

刑警

場五院(1)

血玫

瑰

0 - 6980228

K(I)

場夜午。場點四

來

越

大雄

后院倒

鬼叫

后帝

消角增生 場五天今院嗣 **施串大異說笑篇月十** 附 搞搞齊 蘆 蕭 太王 鬼笑齊 鵬海 龍玉 保 青

瑰玫 宜不宜兒 發動四差猛早 狂鬼點館鬼場 場夜午晚今 家燈場午 標 四議火情場卡奥 放屍, 夜参錯點員女愁春早斯 奔愁場四 性份太早后帝 腾火·點 愛的過場后帝 置調用質 利亚丁 いり

5都國 運海 (1) 47345444 場五人个滿人 不見 | 起篇心像度本 直置 | 軟世魄人最年 北区中部

土質彼 | 保祖 | 比米 | 摩狄 測文德 | 瞳根 | 慰高 | 空美 江龍場午 湖在•夜 

早請塲五天今 等 监 主 金 林 正 演才乃 演玲燕 英正 黑小

可數十三 軍什扭三一香 增樂。點 牌計。點仔港 續旗省場个 通窗四 糧淫場際

場五天今 **虹心倾度本 献锦人最**年 凶 皮 北 北 不見 | 音杜 宜童 | 書比 血 場四今 塊致,點天

映獻天今

演銜發測

地級 何

拍關導連

洋南

5-737388

場五天今

個疑隊最頁真

案的懸驚事人

刑中

警國

演主民建張

干大王場午 老牌・夜

湖花太湖

大淘

Kingle Sant

見

映歐天今

小·導監 明徐演製

張任吳 主美達耀 演智華漢

女惹 場公萬 神火 · 餘年

4年 紀事者

九六三12時 點點點點間 正正正四 , 后帝像金 普麗温機 主史・尼 演學梅高

苑紫草紫

宮麗碧

主絲巴莎伊 湯油 金伯勒 斯漢 瑞碧導 常妮演 來未越飛 **微公量 | 傑賴電浪科時經** 行司士 | 作峯影漫幻空越 置大評影港全

華聲

**場五条週三第** 

屋場士機四四斗求午亂四一早 反午動點片星愛夜情點上場 斗夜戰場今·反場迷意五初

場即 | 場面天今 献日 | 主 任 | 吴 映五 | 演 華達 漢郷 主任 吳 演耀 不見一般。 中 4 **震笑笑癖** 1到料狂 华 英 | 著 刑 兩一 四 十 數量 三 九

1. 4 H ±

也活在一 們來利他 的一山們 蹤起一都 跡滑座是

杉的, 都皇・后皇 塲 五 天 今

病看舊聞 | 私私ļļ 五 快者心者 | 報仇匪大 瑰玫血

半九半七八五四兩半12個台利

·斯·斯·斯·斯·斯·斯·特#

死一慢鬼。行殺大怒

直步走家 助戮阴爽 片巨魄等演主路费斯尼丹

福 三 二

車火出觸阿旋4.05日每台舞利

**仔妹觀:場夜午額盛華** 

| 號二十一百五零萬三第 七至一八一七五七~五:機總話電

毫五元壹售零 張大六紙出日今 印承司公限有務印利有港香

七八○→四七~五:眞傳文圖

# 話俾大家知…… 係矜貴啲



。根據我國醫藥文獻記載,本品異有人補五臟.

總經銷:辰達有限公司 ANANDA LIMITED 地址:香港干諾道西21--24號海景商業大廈21字種 電話:5-409223 電傳:72284 ANADL HX

国就電影電 行利斯德北電 國五歐東訪

好保伐沙,代國今長電廣十華 
訪加克蘭市表廣天艾視播日社 
問利、注图播率知部電電北一



且織參加銀團 比發行國内外 , 代售旅行支 信托、代理

自三拉

新聞建

雙十節、光復節及 蔣介石生辰三項慶 祝活動,被稱為「 慶與月」。今年的 十月慶與」,氣氛與往年不一樣 ,熱鬧之中帶有不安的徵兆。

台灣每年十月

定有一番熱鬧,因

為在這一個月內有

今年十月的台灣,社會上遊行 **「作遊行請願的「禁忌」,全省由** 有電北奔走,憤激的口號聲此伏彼 4,有關方面疲於應付。

十月首宗街頭示威是股票投資 <sup>当。</sup>十月三日,南北各地上干投资 ,在台北市國民黨中央黨部門前 **泽集,向國民黨秘嗇長李焕遞交請 潤書,表達股票投資人對當局連然**| [2布開徽證券交易所得税,所造成 段市重挫的不滿。當日,國民黨高十 **泽舉行黨政協調會,宣布八項措施** 

電電優路度

百歲

冥壽

。今年為姚 由將緯國主

祭悼

,有待事情發展。

同日,高雄後勁地區反五輕居 民,在台北市經濟部門前,以了拚 命反五輕,暫死護鄉土」的激烈心 情,展開為期一週的反對中油公司 興建第五輕油裂解場絕食靜坐抗議 行動,抗議民衆堅決的表示,行動 開始後,有關官員即使想同他們潸 通,也要等六天絶食期過後再來說

十月十日雙十節,由全省工運 人士組成的「二法一案行動委員會 」數十名成員,將在直一天跟隨 國慶」受檢閱部隊後頭遊行。該委 擇十月十日道天示威遊行,就是因

總會選擇於十月二十五日光復節道 一天,會同該會所屬各縣市農權會

**對頭活** 

機五·二〇司法不公」為旗號 」、「理性」方式走向台北街頭,

十月中旬起,分别在全省十二個地 區舉行「關懷台灣前途説明會-

依愛進金費入交

▲ 存還千出匯灣。 陸市總

最近在台灣

為抗議「五·二〇」事件一審 | 定於十月三十一日蔣介石生辰道一 天結束,説明會結束後至台北市 總統府上請願 衆多團體於十月舉行街頭活動

,似乎有意給予國民黨雖堪,農權 已光復四十三年,但台灣農民的生 權會並强調說,如果治安單位不准 許他們光復節的遊行申請,那將改 在更敏感的十月三十一日,「讓國

公衆輿論認為,台灣現階段尚存 許多不合理的「禁忌」,執政當局 咸以「安全」理由來解釋一切,「 但不容諱言地,其間不少是因立法 與執法者的心態未能臻至合理公平 所致,而落入異議團體的口實」。

接連的街頭活動將在十月出現 ,公衆對社會的安定表示憂心,尤 其農權總會的行動最使社會人士關 切。一般的着法,台北警方准許農 權總會的遊行申請可能性欲乎其微 「一〇・二五」既不准・即使延 至「一〇・三一」,更不可能獲准 農權會明知警方不可能答應光復 節這一天有街頭抗爭行動,而且是 以執掌司法的司法院為抗議目標, 決意走上街頭,其「敏感性」不言

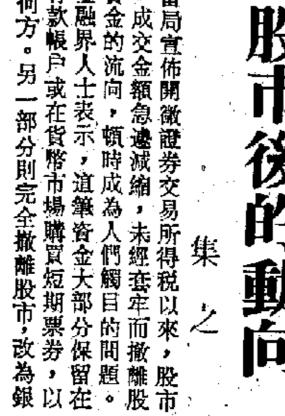
有識之士認為,營方必須以「 平常心」對待示威者,示威者也要 「理性」,不要落人「脱法」的口



次「大選」之後,郝總長的任期一年

的《總夕。别,有起,

金 青長, 多報個來軍認 年的軍 ,道顯了方為 日言方尤這得著。的軍 撤



是軍律

人 日 在 向 動 向

, 看擁半追村次赫, 内

爺爺

題事還捐出連時稱政新

是王不向「海代呼」、 ,朝足李到外都,的包

# 牙週炎丸 耳 睡 得 聰 靈 MAIN N 牙)護 磁 古 功能:滋陰補腎、消除牙炎。 、牙根出血、膿腫、牙涸袋深、牙齒鬆脫、 流牙血等。 各大國貨・難行有售 機經銷:永康醫藥公司 電話:0-6056216

駕江牌特效鼻敏感丸特别聲明購買者注意》

海張新說明書下方備右處有 🚱 字様。

2、壁綠色50片糖衣與瓶內容量約16,每瓶

3. 中藥精煉,瘴效聯署,不含任何人工合

成激素,安全可靠,無副作用。 设占铂:香港永安藥業公司

· 旅 政 碩 著 · 在國際市場深受歡迎

獨江府特效專敵感光由永安蘇業公司經銷,是一種標本兼治的專料理想藥物。

近來發現有人不顧竊者利益做冒觸江脖特效專敵感光,雖以平價銷售其質量低

功能:通鼻竅、止痛、消炎定喘、

適應:過敏性鼻炎 副鼻竇炎 7 打

等現象。

量点: 5~8933468

噴嚏流鼻水。

恢復嗅覺和消除頭痛,頭昏

劣的假蘩。离维模本品的攀攀及用户的利益,我们将封仿胃者採取法律行動追究。

张請各縣行,進出17公司及用戶小心購買,如有疑問請致電5·8933468查詢。



最高級强力天然營養補品

靈芝花粉蜂王精

(送禮自奉・名貴實際) 口服液

集素窩、靈芝、花粉、蜂王精於一身,是延年益壽、美麗容顏, 常葆青春的靈丹妙藥,健康食品。

- THUMBING

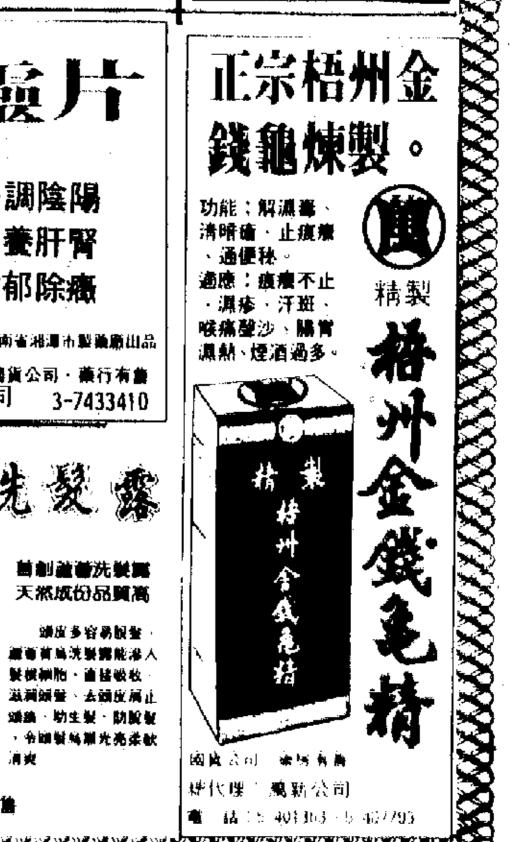


萬應麝香

\* 骨刺特效藥\*



國貨公司、藥行有額



成了信念的寄物了。

冷為絕技! 學很遂被說稱為神逸。時弊所至,小技幾 學天蓋野,再加之落魄文人的瞎吹,虛妄 漫天蓋野,再加之落魄文人的瞎吹,虛妄 加之江湖畫士與莊壞混子將筆器兒戲弄得

《酒赋》、《《酒赋》、《《酒赋》、《四题》》作《一》

争疏へ沉四 仍落深 注肺之 意略感

馬士基輪船(香港)有限公司 MAERSK LINE

妙引へ倍・得

希慎道10號新寧大厦17-19樓 電話 - 5~8372222傳真機 : 5-778909 澳門代理:澳發航海公司 南戰圖保博士街國際銀行大厦1504-1506室 電話:588178 傳真機:556573

迅發貨箱服務覆公司

摩登收買

朝聯企業有限公司

COTS ENTERPRISES LIMITED

電話:5-8151505

险空貨物運輸,拖箱、拆/装

22/10 25/10

香港皇后大道中151-155號兆英商業

中國全貨箱及拼箱航線服務

燕回現梳頭人 貨 貨 倉底存貨 冷退拍

辨 3)865778 3)7204052

責興

Bridge Line 友航輪船有限公司

原貨櫃直轉往中國以下港口

**|天津、北京、珠海、蛇口**|

香港干諾道中111號永安中心 912 室

香港→鑑山 M/V"RAYA HAPPINESS" V.56 十月十三日到港 十月十四日開行 M/V "RAYA HAPPINESS" V.57/N 十月廿二日到港 十月廿三日開行

香港≻上海→釜山 M/V"FAIR BRIDGE" V.10/N 十月十六日到港 十月十七日開行

代理:新興行船務有限公司 香港連輔道中244-252體東協商業大厦16~18樓 電話:5-8539888

收貨站: 青衣島友聯貨欄公司 電話:0~4978982

Hong Kong Ming Wah Shipping Co., Ltd. 香港干諾道中152號招商局大厦15字樓 Tel: 5-440177 Fax: 5-410494 Th::60597 MINSP HX 招商局倉碼運輸有限公司 Chura Merchanti Godown, What & Transportation Co., Ed.

香港堅尼地被西寧街18號 Tel: 5-8168154 | 14x: 5-8190723 | 11x | 63447 | CMLTC | HX 定期貨櫃班輪 世界各地二

逢星期一從香港開航·逢星期四從黃埔開航 收貨站:歐亞船廠碼頭 Tel: CY-0-4979578 CF5-0-4314605 ★有一定貨量時,駁船可到指定碼頭收/交貨★

廣州資運快理(廣州 3 面北街67號鷹州海頂船務公司頂貨部 「ヨー88 %の 黃埔ุ政貨站工黃埔新港黃埔寨製箱公司組頭。Tel 779633 转 黃埔紀紀代理:攝《I外代》統一訂顧及簽設原序。 [el: 779127]

東道30號新港中

心第二座 710室

電話 3-7396809

圖文傳真□

香港獎涌貨櫃碼頭路71-76號 鐵意但勝中心12字樓1205室 **独新: 0-243492 0-243362 0-243496** 圖文傳真:0-487682

來往香港工廣東 集装箱陸路運輸 中轉全國各地 並附有拖運大型吊車服務設有散貨服務達星期三開往廣州

香港代理處·**佐 透** 公 司 香港灣仔港灣道26號華澗大厦高座10字樓 電話:5-8934781 5-8318134 5-8318111(160線) 電掛:9344 HY COMP HK 館傳: 61231 HY COP HK 圖文傳真: 5-8932644

廣東 第 6 分 公 司 廣州市沙面大街三十五號 電話:861215 861865 能傳: 44464 CGTRS CN

徽憂合七分余稱。

中國天津遠洋運輸公司

香港;→上海 新り 天津) 靑島 兼收往北京整箱貨

贴名/航次 準 京 8818/8819

大連北洋輸船公司 DALIAN BEIYANG STEAMSHIP COMPANY 香港・──・上海◆──大連 散貨班輪 船名 . 血 . 改 **收貨期** 抵達 農達 北鳳BEI FENG 8819/8820 10/10

HMBHI FHING 8821/8822 25-28/10 28/10 81/10 收貨站:電大心會新昇电門踏石海40區地段612 電話:0829311 代理:金輪船務代理有限公司電話:5-218482 香港皇后大道中24-28號亞細亞行八寶706-707室 劉文傳導:5-8450667 電傳:72858 LPSHP HX DATONG INDUSTRIES CO LTD

10/10

15/10

定期班輪 香港、黃埔、鷹州 承接貨櫃及散裝貨

船名 K K 到港 建港 到 港 10/10 種拖集駁 2 12/10 120 N 13/10 14/10 穗拖集駁 2 18/10 20/10

總代理:連江航運有限公司 香港皇后大道中24-28就亞細亞行八樓/06-707室 电话15-25617/ 圖文傳真.5-8459667 電傳:72858 LPSHP HX

家族作品,其奧地利、維也納色彩

加《藍色多瑙河》、《維也納森林 的故事》、《皇帝圓舞曲》、《接 玄波爾卡》、《吱吱喳喳波爾卡》 《拉特兹基進行曲》等等都在內 ▶海奏非常好,值得欣賞。DEC CA417885-2 ( 鄉射唱片 )

秧獻天今院六 **添** 玻血 0-6980228 311300

陇(3) |楊五烷①| 鬼叫 血玫

活图

吹獻

盤

獄

海黄

**建**時來

場夜午 場點四 鬼 | 替城島 | 都妖 串唱 | 身城龍 | 市戦